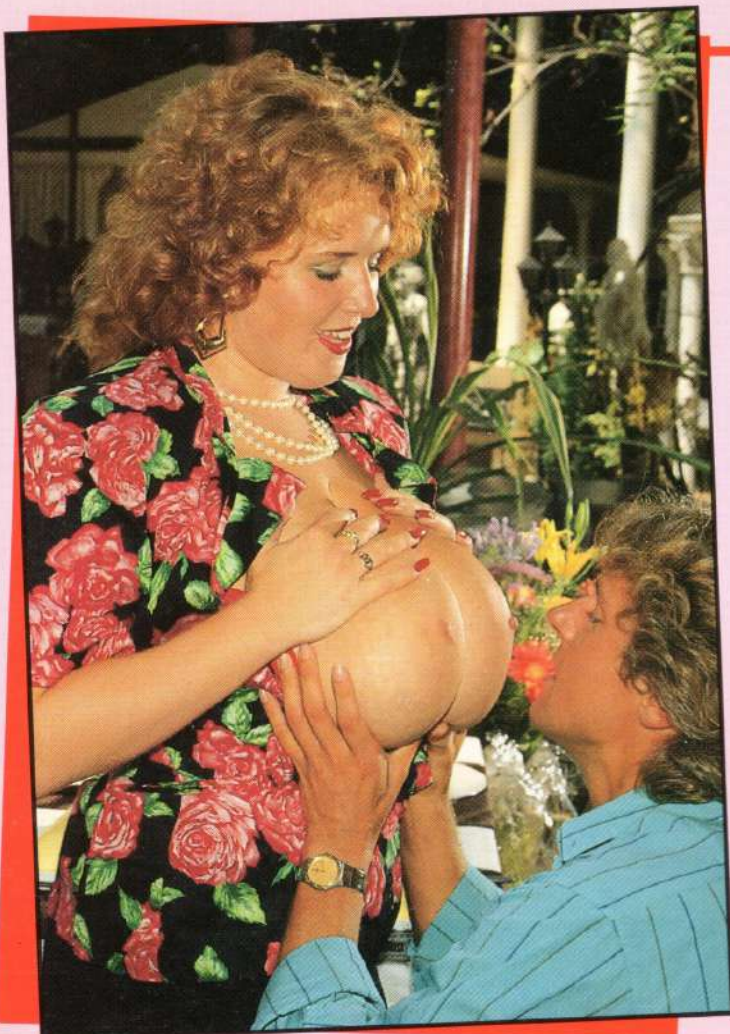


BIISEN

34



DEUTSCH · ENGLISH · FRANÇAIS · NEDERLANDS



Gute Fahrt und "Fette Beute"!

Uns ist dieser Titel eingefallen, weil er uns irgendwie typisch für die Geschichte zu sein scheint, die wir Ihnen jetzt erzählen wollen. Aber erst zum Titel selber. Ältere Jahrgänge werden sich daran erinnern, daß er von den U - Bootfahrern verwendet wurde, wenn ein U - Boot zur Feindfahrt auslief. Nun soll das aber nicht heißen, daß wir besonders kriegs-lüstern wären, aber gewisse Parallelen sind auf der anderen Seite nicht zu leugnen. Wenn man Humor hat, kann man solche Vergleiche auch ruhig ziehen, denn die Vergangenheit ist längst gestorben, und das Vokabular von damals hat heute eine ganz andere Bedeutung bekommen! Wie sich die Zeiten geändert haben, werden Sie jetzt gleich lesen können!

Eine "Feindfahrt" zu machen, das bedeutet heute wie früher ins Ungewisse zu fahren, weil man nie genau weiß, ob man tatsächlich auf "Fette Beute" stößt - und wo! Genau das ist uns vor ca. drei Wochen passiert, als uns durch einen Fotografen berichtet wurde, daß es in Budapest eine Modellagentur gibt - mit einem Super Busenmädchen! Na ja, das war zwar einen Versuch wert, obwohl die "Fette Beute" sich schnell als ein "schlechter Fang" herausstellen kann, für den es sich noch nicht mal lohnt, das gute Stück zu "torpedieren"!

Good sailing and "rich booty"!

We decided to use the above title because in a way it seemed fitting for the story we are about to recount. First to the title itself: Not-so-young readers are sure to remember that this phrase was often used by U-boat crews before leaving port on a mission. We don't want you to think that we're war-mongering, but parallels can't be denied. Anyone with humour will allow us to make such a comparison because the past is behind us, and the vocabulary of those years has changed completely in its meaning! In the next sentences, you'll be able to read how much the times have changed! Also today, "going on a mission" means a trip into the unknown, since one never knows exactly whether one will find "rich booty" - and where! That's precisely what happened to us, about three weeks ago, when a photographer told us about a model agency in Budapest which was claimed to have a super-bosomed model! We are always interested to investigate reports such as this and so after chewing it over for a while, we decided that it was probably worth the try, although there's a risk that the expected "booty" turns out to be nothing but a very large "red herring"! Soon after, we left port to try and "torpedo" the Hungarian model!

B

Now
sem
Ma
gen
peu
qua
nen
glo
les
sèd
me
pas
pris
ten
poq
che
à l'
me
pro
me
nes
gra
mo
sup
bie
cor
mé
les

E

We
der
ha
ove
we
var
vij

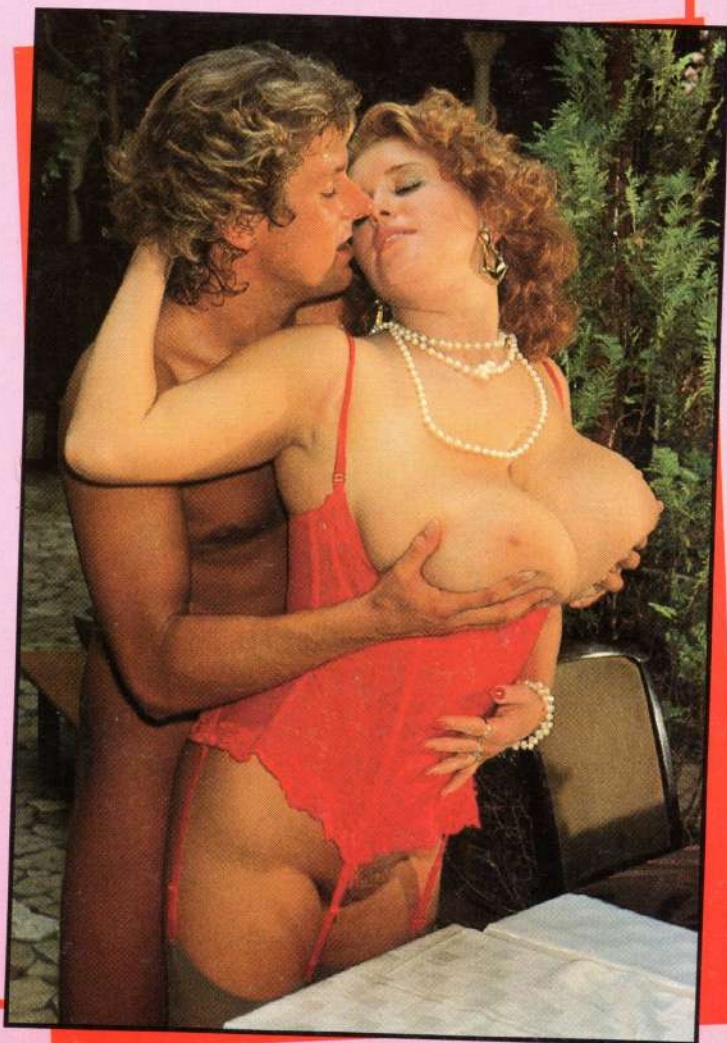
Bon voyage et **"belles proies"!**

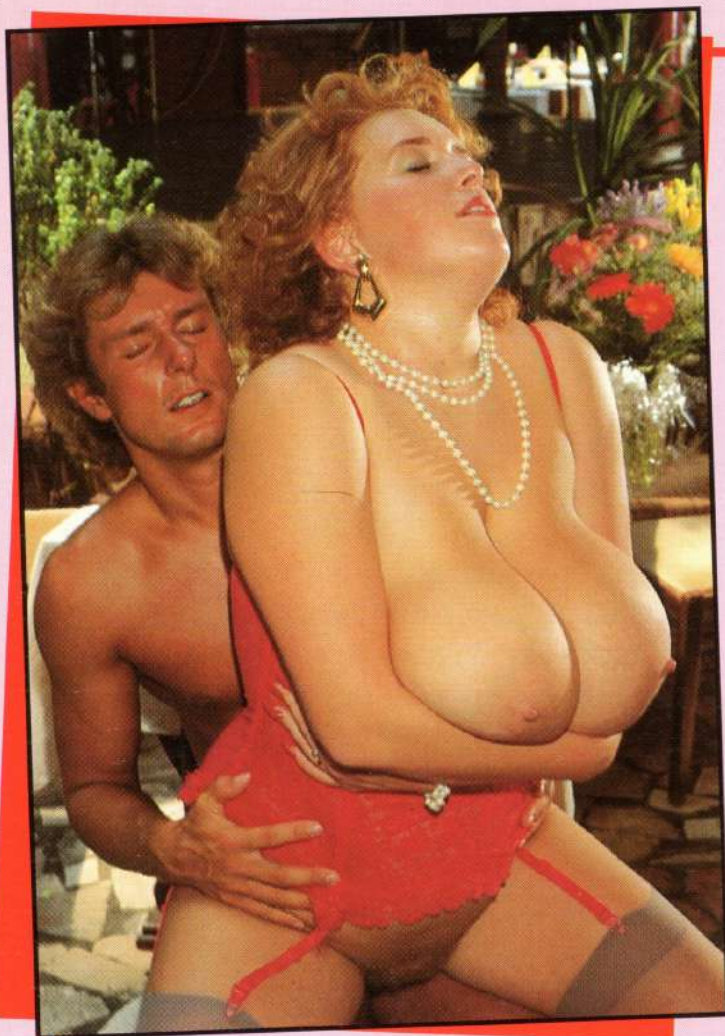
Nous avons choisi ce titre parce qu'il nous a semblé qu'il était approprié à cette histoire. Mais parlons d'abord du titre lui-même. Les générations plus anciennes se souviendront peut-être que les sous-marinières l'utilisaient quand ils partaient en campagne contre l'ennemi. Cela ne veut pas dire que nous voulions glorifier une guerre mais certaines parallèles ne peuvent pas être niées. Quand on possède un minimum d'humour, on peut se permettre de faire de telles comparaisons, car le passé est bien loin et le vocabulaire d'alors a pris un sens bien différent! Vous allez maintenant apprendre par la lecture comment l'époque a pu changer! Faire une "expédition chez l'ennemi", cela signifie, que l'on part à l'inconnu parce que l'on ne sait pas exactement si l'on va intercepter - ou non - une proie qui en vaille la peine...! C'est exactement ce qui s'est passé il y a trois semaines, lorsque nous avons appris par un photographe qu'il existe à Budapest un agence de modèles - avec une fille possédant des seins supers! L'essai seul était en soi légitime bien que souvent la "proie" se démasque comme étant une mauvaise "prise" qui ne mérite même pas que l'on sacrifie pour elle les si précieuses torpédos d'un sous-marin!

Behouden vaart **en "rijke buit"!**

We hebben deze titel gekozen, omdat we vinden, dat hij toch wel typerend is voor het verhaal, dat we willen vertellen. Maar eerst iets over die titel zelf. De ietwat oudere lezers weten stellig nog, dat hij door de bemanning van duikboten werd gebezigd, als die naar vijandelijke doelen gestuurd werden. Wat

niet betekent, dat wij nou zo oorlogszuchtig zouden zijn, maar aan de andere kant zijn er wel bepaalde overeenkomsten, die we niet hoeven te ontkennen. Als men gevoel voor humor heeft, mogen dat soort vergelijkingen gerust gemaakt worden, want de verleden tijd is allang passé! In hoeverre de tijden veranderd zijn, kunt u meteen beleven! - Op het vijandelijk doel afstevenen betekent nu net zoals vroeger, dat je onbekend jachtgebied tegemoet gaat, omdat je nooit precies weet, of je werkelijk een "rijke buit" te pakken krijgt en ook niet wáár! En juist dát is ons ongeveer drie weken geleden overkomen, toen we van een fotograaf hoorden, dat er in Boedapest een agentuur voor modellen zou zijn - met een zus, die enorme tieten heeft! Dat was de moeite van het proberen waard, ofschoon zo een "rijke buit" gauw een "slechte vangst" kan blijken te zijn - zelfs nog te slecht, om te torpederen!





Aber erstens kommt es anders, und zweitens als man denkt! Denn zu unserer Überraschung hatten wir wirklich eine außerordentlich "Fette Beute" gemacht, wobei sich das viel weniger auf die Leibesfülle des Modells, als vielmehr auf ihren Busen bezog. Aber bitte, was sollen wir viel reden, Sie können sich ja durch die Bilder selber ein Urteil bilden! Wir sind jedenfalls der Meinung, daß es lohnend war, nach Budapest zu fahren! Es war also ohne Frage eine "Gute Fahrt", und auch die "Fette Beute" schien schon sicher zu sein, wenn sich nicht plötzlich ein ganz anderes Problem aufgetan hätte, und das hatte was mit dem "Torpedieren" zu tun! Wir wollten nämlich für BUSEN - EXTRA auch noch eine Fotoserie schießen, was bedeutete, daß das hübsche Busen - Modell bereit sein mußte, sich durch einen jungen Mann, den wir vorsorglich mitgenommen hatten, mutwillig vor aller Augen "torpedieren" zu lassen! Aber da kamen bei uns doch einige Zweifel auf, als

wir erfuhren, daß das Mädchen als Modell sozusagen noch Jungfrau war, und Porno hatte sie noch nie gemacht! Zu unserem Glück war das Mädchen aber eine heißblütige Ungarin, und wenn man denen mal an die Wäsche geht, dann ist plötzlich der Teufel los! Ohne etwas gesagt zu haben, konnten wir aus heiterem Himmel die schönsten Pornobilder schießen! Aber, wie gesagt, die bleiben ja bekanntlich unserem BUSEN - EXTRA Magazin vorbehalten, .. bis auf ein paar Kostproben daraus!

But as you all know, things often happen differently from what one expects! To our surprise, the agency introduce us to the "rich booty" we're hunting for. The trip had been worthwhile, but after seeing the size of the model's bosom, we knew that we had discovered something sensational for our readers! There's no reason for us to keep on talking - look at the pictures and judge for yourselves! Budapest definitely was "good sailing" and our "booty" was more than we had ever hoped to dream about! But suddenly, while preparing to shoot some "special" pictures for BUSEN - EXTRA (which also involved a man who was going to use his "torpedo" to the best advantage), an unexpected problem arose. We're informed that our "super-boob" model had never done any posing for porn magazines before! But luckily for us, it soon became clear that she was a natural talent! She was as hot-blooded as only a Hungarian woman can be! Because when one gets down to the infighting with such a woman, all hell is let loose! When we had given her a bit of "prompting" she went straight to "work" with her partner, enabling us to make one of the most fantastic series of porn pictures we've seen in quite a long time. In order to give you a brief impression of the pictures, you can see a selection in this magazine, but the "full treat" has been reserved for readers of BUSEN - EXTRA, for whom we took the exciting trip hunting for "booty"!

Ma
ent
not
une
Nor
pa
mê
age
pei
tou
sûr
du
ave
pou
qui
'tor
un
vé
nou
avo
si d
fair
éta
ran
peu
elle
dir
bel
De
tur
yeu
nou
EX

Ma
hee
dan
gen
Da
den
nie
dat
pes
"be
daa

Mais voilà: les choses sont souvent différentes de ce que l'on peut imaginer. Car, à notre surprise, nous avons fait réellement une prise qui vraiment en valait la peine! Nous voulons dire que ses seins n'étaient pas du toc! Mais les images parlent d'elles-mêmes! Nous pensons vraiment que le voyage dans la capitale hongroise en valait la peine! Ca a été une bonne 'expédition' à tous les niveaux! La 'proie' semblait donc sûre si, tout à coup, un événement inattendu n'était pas apparu. Et il avait un rapport avec la fameuse torpédo! Nous voulions tirer pour BUSEN-EXTRA une série de photos, ce qui signifiait que le modèle devait se laisser 'torpiller' devant les yeux de la caméra, par un homme que nous avions recherché et trouvé avec beaucoup de circonspection! Mais nous avons été saisis par le doute quand nous avons appris que notre modèle était pour ainsi dire 'vierge' et qu'elle n'avait donc jamais fait de prono! Pour notre bonheur la femme était une vraie Hongroise pleine d'un tempérament enflammé. Il a suffi de lui toucher un peu les vêtements et que le diable a bondi sur elle! Sans que nous ayons quoi que ce soit à dire, nous avons pu tirer en plein ciel les plus belles photos porno qu'on puisse imaginer! Des photos d'une rare insolence et d'un 'naturel' encore inégalé! De quoi rassasier les yeux les plus difficiles! Elle restent, comme nous l'avons déjà dit, réservées à BUSEN-EXTRA sauf quelques extraits que voici!

Maar op de eerste plaats pakt zo iets vaak heel anders uit en op tweede plaats anders, dan je denkt! Want tot onze verrassing sloegen wij inderdaad een rijke buit aan de haak. Dat slaat op haar borstomvang! Waarom zouden wij er over zeggen? De plaatjes liegen er niet om! Wij zijn in ieder geval van mening, dat het de moeite van die vaart naar Boedapest waard was. Zonder twijfel was 't een "behouden vaart" en onze buit scheen inderdaad ook "rijk" te zijn, als er niet plotseling

een heel ander probleem opgedoken was, wat met dan eerder genoemde "torpederen" te maken heeft! Wij wilden namelijk meteen foto's voor BUSEN EXTRA maken en dat betekent, dat onze knappe meid zich door een vent - die we voor de zekerheid meegenomen hadden - opzettelijk voor de lens moest laten torpederen! Toen we hoorden, dat die meid als fotomodel op dit gebied nog maagdelijk was, begonnen we te twijfelen. Maar gelukkig voor ons bleek ze een "bloedhete" Hongaarse te zijn en sla je die eenmaal aan de haak dan breekt de hel los! Zonder dat we wat hoefden te zeggen, konden we zomaar ineens de beste pornoplaatjes schieten, die men zich voorstellen kan! Maar zoals gezegd blijven die gereserveerd voor ons bloedblad BUSEN - EXTRA op een paar "voorproefjes" na, die we hier laten zien. Als u benieuwd bent naar de rest van onze "rijke buit", dan kunt u zich het best op dat tijdschrift abonneren. Is de moeite waard!





JLDJKO

Mit diesem Mädchen haben wir wieder einmal einen "Volltreffer" gelandet, wie das ja bereits auch schon im Vorwort erwähnt wird. So etwas von einem Mädchen, mit einem derartig großen - von der Natur her gesegneten - Busen, also in den man kein Silikon hineingepumpt hat, das ist schon eine echte Sensation!.. Und dann hat das Mädchen ja auch noch immerhin eine Figur, die sich weiß Gott sehen lassen kann! Wenn einem das nicht gefällt, dann gefällt einem nichts mehr!

As already mentioned in the introductory text, we hit the bulls-eye once again,... when we managed to present you with such a "prize" in the shape of this model. Any woman lucky enough to have such a fantastic natural bosom - in other words,.... big breasts without silicon implants - is really a sensation..! And of course the rest of her figure also deserves admiration....! Should there be anyone who doesn't share our opinion, let that be his private,.... personal business....!

Et avec cette fille nous avons réussi ... une fois de plus un "gros coup" .. comme nous l'avons déjà signalé dans l'avant-propos. Car une fille qui a des seins pareils, ... des seins qui ne sont pas gonflés au silicón mais créés par la nature, il faut vraiment la trouver...! Et c'est pourquoi le mot de "sensation" n'est pas exagéré. Et puis par-dessus le marché cette fille possède une taille expuise..! Et si elle ne plait pas à l'un de vous, aucune femme au monde ne lui plaira plus!



We zeiden het al in het voorwoord: dit grietje is een echt "schot in de roos"....! Een vrouw, die door moeder natuur met .. zó'n reusachtige boezem gezegend is, dus zònder dat er silicone aan te pas hoefde te komen, is een sensatie....! Maar ook de rest van haar figuur is de moeite waard! Is dat een lust voor het oog, of niet..? Wie zoiets niet weet te waarderen,.. is niet meer te redden en kan zich het beste ... in een klooster verstoppen! Moet je die "rondingen" zien! Goddelijk!

fois
s dé-
qui
pas
... il
oi le
puis
une
n de
lus!



je is
die
boe-
aan
laar
ard!
iets
den
top-
ijk!





IL
mu
Fle
sta
vor
"..
wo

IL
ed
app
the
mic
Co
thin

ILDIKO ist keine Landpomeranze, was oft vermutet wird, weil die Mädchen vom Lande "mehr Fleisch auf den Rippen" haben sollen. Vielmehr stammt sie aus gutbürgerlichem Hause! "...Und vom Plattensee bin ich auch nicht!" lächelt sie. "...Oder will hier vielleicht jemand behaupten wollen, daß ich so "platt" wie eine Flunder bin?"

ILDIKO n'est pas une star ... de la province ce que l'on pourrait peut-être croire car les filles de la province ont toujours un peu plus de chair sur les os...! Et elle est née dans une famille bourgeoise. "... Et je ne suis pas originaire des Pays-Bas...!" dit-elle en souriant. "... Ou bien est-ce que quelqu'un pense que je suis plate...?"



ILDIKO certainly is not one of those uneducated country lasses who are often claimed to have appreciably more on the "upper deck" than in their heads...! No sir,... she comes from a good middle-class family! "I am not from Flounder Cove either!" she smiles. "... Or do you see anything resembling a "flounder" on my person?"

ILDIKO heet dit heerlijke wezentje... Zij komt niet van het platteland, wat vaak van goed gevulde meisjes vermoed wordt. Ze is van burgerlijke huize. "En ik ben óók niet bij het Plattenmeer geboren...!" zegt ze glimlachend. "Of wil iemand beweren, dat ik zo plat als een "schol" ben? Die heeft dan een vuiltje in zijn ogen...!"



"..Ich bin weder platt wie eine Flunder, noch habe ich überhaupt etwas Fischiges an mir!" Sie hebt den Busen in die Höhe, und fährt dann fort: "Ich bin nicht so kalt wie ein Fisch,.. fühlen Sie doch selbst,.. und glitschig bin ich auch nicht!" Ihre letzten Worte berichtigt sie etwas: "Naja, glitschig kann bei mir schon was werden!.. Wobei dann so mancher Mann in was "reinrutscht", von dem er sagt, daß es ihm sehr "wohltun" würde!"

"Neither am I as flat as a flounder,.. nor will you discover something "fishy" about me...!" She raises her bosom with both hands before continuing: "Neither am I as cold as a fish,.. you can feel for yourselves,.... and I am not slippery either...!" She pauses after the last words. "... Of course there is a part of me that gets slippery..! And with the result that a man could "slide" into something which he'd find very pleasant...!"

".. Je ne suis pas plate du tout et je n'ai rien qui fasse penser à quelque chose de poissonneux!" Et elle soulève ses seins et ajoute: "Je ne suis pas aussi froide qu'un poisson touchez donc vous-mêmes! Et je ne suis pas glissante comme une anguille...!" Elle corrige ses derniers mots: "... Bien que je puisse le devenir...! Oui...! Oh, oui...! Les hommes glissent alors .. dans quelque chose qui leur fait, paraît-il, beaucoup de bien!"

"Nee hoor,... plat als een schol ben ik echt niet en ik heb ook geen andere trekjes van vissen!" Ze tilt haar borsten op en zegt dan: ".... Ik ben niet zo koud als een vis,.. moet je maar voelen en glibberig ben ik óók niet...!" Dan verbetert ze het laatste stuk van haar zin: "Nou ja,.. nát worden, doe ik af en toe - samen met een fijne bink - maar dan moet-ie wel uitkijken, dat hij niet "uitglijdt". Ofschoon, dat kan tóf zijn....!"



en qui
eux!"
e suis
donc
omme
mots:
! Oh,
elque
ien!"

t niet
sen!"
k ben
oelen
etert
.. nāt
fijne
at hij
.....!"





"...
so
sch
rut
en
"D
be
du
m
ih
Fr
we
nu
"S

"...
ma
he
ce
thi
tw
wh
te
dy
g
so
ab
ar
m

"P
lu
se
do
po
V
bie
pe
du
av
ce
fe
ni
"C

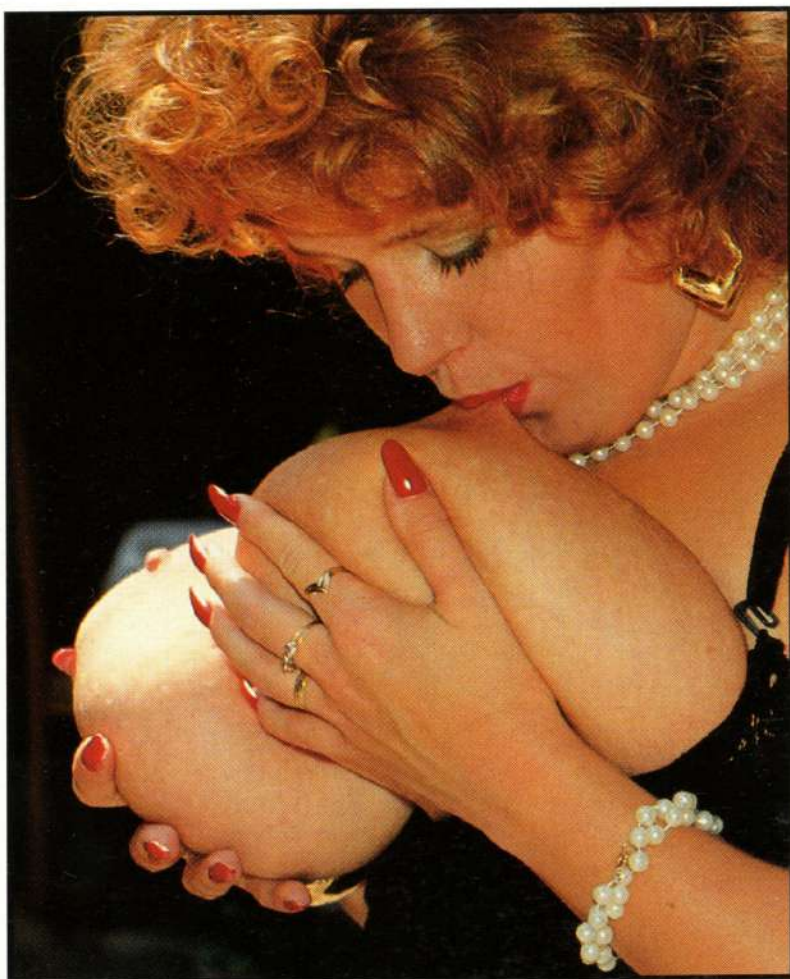
"D
ee
ter
jer
gl
op
ho
do
da
IL
ma
al
hu
ká

"..Drei Dinge braucht der Mann, die ihm so wohltun: Erstens mit einem Busen zu schmusen! Zweitens das besagte "Reinrutschen", von dem ich gerade gesprochen habe! Und drittens, daß er auch noch "Dazwischenrutschen" kann, was meine beiden Brüste betrifft! Jeder Mann wäre dumm, wenn er davon keinen Gebrauch machen würde!" ILDIKO leckt geil an ihren Brustwarzen, was nur sehr wenige Frauen mit solchen "Riesen - Otto's" zuwege bringen, weil ihre Brüste groß genug sind, um sie an den Mund zu halten! "Schön,..mit dem Busen zu schmusen!"

".. There are three "pleasant" things a man likes to do: First,..fondling large,.. heavy breasts! Second, "sliding" into a certain part, as I mentioned above! And thirdly, to "slip" something between my two boobs..! I have never met a man yet who refused an offer to get himself planted between them! ILDIKO has a randy look in her eyes as she flicks her tongue over her erect nipples. And that is something .. which not many women are able to do, simply because their breasts are not full enough to get them up to their mouth! "Sucking myself turns me on!"

"L'homme a besoin de trois choses qui lui font du bien: premièrement tâter un sein;... deuxièmement: ... la "glissade" dont je vous parlais;.... troisièmement, pourvoir "glisser" ... entre mes seins! Vous me suivez? Les hommes seraient bien bêtes s'ils ne se livraient pas à ces petits exercices! Je pense que vous êtes du même avis!" ILDIKO se lèche alors avec beaucoup d'excitation les nichons, ce que ... ne peuvent pas faire toutes les femmes..! Il faut, en effet, posséder des nichons de ce gabarit pour y réussir....! "Ooooh..! Que c'est bon! .. mes amis!"

"Daar zijn drie dingen voor nodig: op de eerste plaats, dat die knul een paar tietten tussen z'n vingers krijgt,.. om te vrijen! Op de tweede plaats, dat-ie kan 'uitglijden', wat ik daarnet al gezegd heb, en op de derde plaats, dat hij z'n hebben en hoven ertussen schuiven kan...! Ik bedoel,.. tussen mijn tietten...! Een zak, die daar géén gebruik van maakt...!" Onze ILDIKO likt geil aan haar tepels, wat maar weinig vrouwen presteren;... niet alle tietten zijn groot genoeg,.... om aan hun mond gebracht te worden! Maar ze kán dat. "Heerlijk, om ze zó te vrijen!"





"..Da oben - "am Busen der Natur" - fängt immer alles an!...Ich kenne keinen Mann, der einem nicht als erstes den Büstenhalter aufhakt, bevor er einem das Höschen runterzieht!" ILDIKO sitzt breitbeinig auf dem Stuhl, und zeigt uns das, was normalerweise unter einem Höschen verborgen ist. "...Und hier endet alles!..Die Liebe kann ja noch so groß sein, aber kein Mann wird einem das stundenlang "Einhämmern" können!"

"Right here - close to the "bosom of nature" - is where things usually get started...! I have never known a man who didn't unhook my bra before he pulled off my panties...!" ILDIKO is sitting on a chair with her legs apart,... giving us a close view of what is normally covered by her panties. "...And this is where things usually end...! A man cannot possibly be so strongly in love,.. that he can "hammer" it in for ever...!"

"Là en haut! ... sur les seins de la nature! C'est là que "tout" commence...! Et je ne connais pas un homme qui ne commence pas par enlever le soutien-gorge avant de descendre plus bas pour enlever la culotte....!" Et ILDIKO est assise sur son siège les jambes bien écartées ... et elle nous montre alors ce que la culotte nous cache d'habitude. "Et c'est là ... que tout finit....! Car l'amour a beau être grand. Et ici,... il coule...!"



"..Hier bovenaan - aan de "... boezem van de natuur" begint het altijd...! Ik ken geen vent, die niet allereerst de bustehouder lospeutert, voordat hij het slipje uittrekt....! ILDIKO zit wijdbeens op een stoel en laat demonstratief zien,... wat gewoonlijk in een slipje verstopt is. "... En hiermee eindigt het altijd...! Kan een kerel nóg zo van je houden,... hij houdt het echt geen uren vol, om je dat met woorden in te hameren, hè?"

C'est
s pas
ver le
pour
ssise
t elle
cache
! Car
e....!"



n de
, die
voor-
wijd-
n,...
.. En
nóg
uren
hè?"



"Wir unverheirateten Frauen stecken immer in der Klemme!" seufzt LEEAN, die es sehr bedauert, daß ihre körperlichen Vorzüge in der Regel nur im Verborgenen blühen. "Es ist immer das gleiche: Sagen wir Ja, ..dann hält man uns für "leichtfertig", ..sagen wir Nein, dann sind wir "blöde Kühe"!" Betont lässig entblößt sie ihren gewaltigen Busen. "Für leichtfertig halte ich mich ja eigentlich nicht; eher schon für eine blöde Kuh! Denn wenn ich meinen Busen so betrachte, dann kann eine Kuh auch keinen größeren Euter haben!..Der einzige Unterschied ist doch nur, daß ich nicht so blöd bin wie sie!"

Unmarried women like myself often get themselves in a real fix..." sighs LEEAN, who regrets very much that she usually has to keep her admirable "womanly assets" under cover. "...It is always the same: If we say 'Yes',... we must expect to get a reputation of "easygoing"! And if we say 'No', we are sometimes called "stupid bitches"..." With a carefree movement,... she uncovers her enormous bosom. "...I do not think that I am easygoing, but possibly I'm a silly cow! Because when I see my breasts, they really are more like udders..! The only difference is that I'm certainly not a "stupid cow"..."

"Nous les femmes non mariées, nous sommes toujours dans la poisse!" gémit LEEAN qui regrette beaucoup que ses charmes ne soient pas plus souvent admirés. "...Et c'est toujours la même chose. Quand nous disons oui on pense que nous sommes légères ... et quand nous disons non, on nous prend pour des vaches idiotes..!" Elle déshabille alors ses seins très opulents. "...Je ne pense pas être une femme légère. Plutôt une femme du genre "vaches idiotes"! Car quand je jette un regard sur mes seins,... je crois que les vaches n'en ont pas de plus gros! La seule différence, c'est que je ne suis pas bête..!"

"..Als ongetrouwde vrouw zit je altijd voor 't blok..!" zucht LEEAN, die het eigenlijk verdomd jammer vindt, dat haar lichamelijke "voordelen" doorgaans onzichtbaar voor andere ontspruiten. "...Steeds 'tzelfde liedje: zeg ik já, dan vinden ze mij lichtzinnig, zeg ik néé,... dan ben ik een trut!" Zij maakt expres ongedwongen haar bost bloot. "...Ik vind helemaal niet,... dat ik losbandig ben, veel eerder een dom kalf...! Want als ik zo naar mijn boezem kijk,... dan is die zeker niet kleiner,... dan de uiers van een koe. En zó dom ben ik nou ook weer niet; uitzuigen is er bij mij niet bij. Melken...? Kom nou!"





LEEAN





".. Wobei ein bißchen Blödheit sowieso von Vorteil ist, denn Männer leben ständig in der Furcht, daß Frauen ihnen geistig überlegen sind!.. Deshalb bin ich auch gerne eine "blöde Kuh", denn welche Frau würde es sonst wohl riskieren, ihre Titten so völlig ungeniert zur Schau zu stellen?"

"... On the other hand, a bit of stupidity can be of advantage, considering that quite a few men live in permanent fear that a woman might be smarter..! So I don't mind behaving like a "silly cow" now .. and again which enables me to show you my big tits, without worry or risk..!"

"... Même si la bêtise a quelquefois aussi ses avantages. En effet,... les hommes vivent dans la hantise que les femmes leur soient supérieures sur le plan spirituel. C'est pourquoi je dis volontiers que je suis idiote. Et en effet quelle femme oserait sinon montrer ainsi ses seins?"

"Ik houd me liever van de domme,.. want knullen zijn er altijd bang voor, dat vrouwen hun in geestelijk opzicht de baas zijn...! Laten ze mij maar een trutje vinden, want geen verstandige vrouw heeft het lef,... om haar tieten zó onverbloemd tentoon te stellen als ik. Sullig hè...?"



"Ein kleines Dummerchen zu sein, das war schon immer mein Traum!" LEEAN reibt ihre herrlich großen Brüste mit Seife ein. Wobei nicht nur diese zu schäumen anfangen, sondern sie selber fängt jetzt auch zu "schäumen" an! "... Etwas tiefer würde ich für die Seife gar kein Wasser brauchen, .. da bin ich jetzt schon "nass"! Bei Frauen sieht man ja nicht so richtig, daß sie geil werden! Nur an ihren erigierten Brustwarzen, ..denn mehr als das kann bei ihnen ja auch gar nicht erigieren!"

"To be perfectly honest, I have always dreamed of being a silly-billy!" LEEAN rubs soap over her gigantic boobs which covers them with suds and makes them "slippery" ...! "There is a part of me further down ... which does not need any soap, it is quite "slippery" already...!" With a woman, it is not easy to see when she is horny..! With the exception of her hardening nipples, ... because that happens to be the only "erectile" part which they have which is easily visible....!

"...
été
ave
mor
aut
rais
mor
ce l
exc
sou



amed
o over
n suds
a part
d any
With a
rny...!
es,...
ctile"
le....!

"... Et être une petite fille idiote, cela a toujours été mon rêve!" LEEAN se frotte alors les seins avec du savon.... Et celui-ci commence alors à mousser mais pas seulement celui-ci! A un autre endroit plus profond et plus caché je n'aurais même pas besoin d'eau pour faire mousser mon savon car je suis entièrement mouillée en ce lieu! Les femmes peuvent mieux cacher leur excitation qu'on remarque seulement .. au boursofflement de leurs mamelons bien érigés...!"

"Ik heb er altijd van gedroomd,.. om een suffer-tje te zijn!" LEEAN zeept haar grote borsten lekker in. Weldra staat er dik schuim op. Maar dat niet alleen - LEEAN krijgt haast schuim op haar lippen van enthousiasme. "... Op een ander plekje heb ik voor het inzepen echt geen water nodig, daar ben ik al nat genoeg..!" Het is ook moeilijk te zien,.. dat vrouwen geil worden. Alleen aan hun tepels,.. die stijf worden. Verder hebben ze niets, dat overeind gaat staan, hè..?"



"...Eine Frau kann also viel besser ihre Gefühlsausbrüche verheimlichen als ein Mann! Denn wenn er in Rage, oder Erregung kommt, dann kann ja ein jeder die Beule in seiner Hose sehen! Und nackt macht er mit seiner hochoberhobenen Männlichkeit wirklich einen bedrohlichen Eindruck!.. So bedrohlich, daß fast jede Frau keinen Widerstand mehr leistet! ...Renne ich dagegen hochoberhobenen Hauptes mit meinem großen Busen rum, dann gucken zwar alle hinterher, ohne daß aber einer wissen kann, ob ich nun "Frühlingsgefühle" habe,.. oder nicht!"

"Which means that a woman is able to conceal her "emotional state" much better than a man! When a man gets into a state of "excitement", the bulge in his pants is plainly visible for anyone who cares to look...! And if he is naked, his rampant manliness can be quite a threatening sight! So threatening in fact, that most women immediately give up any resistance they might have had! But if I walk around with this huge, thrusting bosom of mine,.. everyone has a good look but nobody can possibly guess whether I happen to be in a "frisky mood" or not!"

"Ainsi une femme peut beaucoup mieux cacher l'éruption de ses sentiments....! L'homme laisse apercevoir tout de suite son énervement ou son excitation .. à la bosse qui gonfle sous sa braguette...! Et nu, avec sa queue debout, il fait plutôt peur à son entourage...! Il est tellement menaçant que les femmes ne peuvent pas lui offrir de résistance! Par contre, si je cours dans la rue avec mes seins nus, ils me regarderont certes éberlués mais ils ne sauront pas si je suis possédée par des sentiments dus à la saison ... ou au contraire provoqués par autre chose..!"

"Een vrouw kan haar gevoelsleven dus beter verbergen, dan een man. Want als hij er zin in krijgt, zie je dat meteen aan de bolling in zijn broek...! En als hij dan naakt voor je staat,... ziet zijn overeind staande mannelijkheid er echt gevaarlijk uit...! Zó gevaarlijk, dat geen enkele vrouw weerstand biedt! Maar loop ik fier met mijn grote boezem te koop, dan kijkt iedereen weliswaar achterom, maar niemand kan aan het puntje van mijn neus zien,.. of ik de lente in mijn bol heb,.. of niet! Laat staan, of ik er zin in heb! Niemand, die in m'n bloesje kan neuzen..!"



r ihre
ls ein
r Er-
er die
nackt
n
lichen
jede
et!
en
rum,
hne
nun
cht!"

le to
h bet-
nto a
n his
who
l, his
hrea-
t, that
any
ut if I
ng bo-
d look
ther I
not!"

nieux
s....!
suite
... à la
...! Et
utôt
ement
nt pas
, si je
us, ils
ais ils
par
u au
se..!"

n dus
nt als
n aan
ij dan
reind
aar-
nkele
k fier
a kijkt
r nie-
neus
... of
! Nie-
en..!"







"Apropos Frühlingsgefühle!..Liebe Leser, merkt Euch eines: Frauen mit 'nem großen Busen sind im Bett unschlagbar! Das hängt mit dem Geschlechtshormon Östrogen zusammen, welches nicht nur typisch weibliche Rundungen bewirkt, sondern zum Teil auch für die sexuellen Reaktionen verantwortlich ist! Ergo: Viele Östrogene bedeuten viel Sinnlichkeit!" LEEAN steigt aus der Badewanne, und hockt sich mit gespreizten Beinen auf den Wannenrand. Dabei hält sie uns nochmal ihre enorm großen Titten in die Kamera. "Also, ihr Männer,.. nach der Liebe Hast.. gewähre ich Euch an meinem Busen Rast!"

"Talking about frisky moods! Dear readers, there's one thing you must remember: Big-breasted women are unbeatable in bed...! The reason is estrogen,... the hormone that is not only responsible .. for female curves but also for our sexual reactions...! Ergo: plenty of estrogen means loads of sensuality...!" LEEAN steps out of the bath and gets seated on the edge with thighs spread wide apart. Again,.. she raises her bulging, huge milkers towards the camera for yet another picture. "So you guys,.. after a frisky, hot "encounter" with me, you can rest your head, here on these nice soft "cushions"!"

"A propos des sentiments saisonniers. Chers lecteurs remarquez bien cela: les femmes qui ont des gros seins sont imbattables .. au lit! Cela est dû aux hormones sexuelles oestrogènes qui sont à l'origine non seulement des contours typiquement féminins mais en partie aussi des réactions sexuelles! Ergo: de nombreux oestrogènes sont responsables de beaucoup de sensualité!" LEEAN sort de la baignoire et s'assied avec les cuisses écartées sur le bord. Et elle presente encore ses seins énormes devant la caméra. "Allez, hommes affamés de sexe...! Et je soulage vos besoins en vous donnant mes nichons!"

"A propos zin in hebben! Beste lezers, één ding moeten jullie weten: Vrouwen met forse tieten zijn in bed niet te verslaan... Is een gevolg van 't geslachtshormoon oestrogeen,.. dat niet alleen voor typisch vrouwelijke rondingen,.. maar ook ten dele voor de seksuele reacties verantwoordelijk is. Heb je véél oestrogeen,.. dan ben je ook genotszuchtig...!" LEEAN stapt uit de badkuip en gaat met gespreide benen op de rand zitten... En dan ook nog met haar ontstellend grote tieten pal voor de lens. "... Ik heb een voorstel, heren: na het botvieren van je lusten, kun je op die tieten rusten...! Okay...?"





IVORY COAST

To be quite honest, we do not have the faintest idea about what connection there might be between the Ivory Coast and this girl...! We have to accept the girls with the names they offer us, ..even if it only helps us to find out ... wheter we know a model already,... or not...! But now it is time ... that our readers get to know her in close detail...! Like a wild landscape, with "valleys", "mountain areas" and appealing "deep clefts"!



Pour être sincère, ... nous ne savons pas non plus ce que la côte d'Ivoire peut bien .. avoir affaire avec cette fille....! Mais nous devons utiliser ce nom tel qu'on nous l'a donné pour pouvoir identifier notre modèle, que nous le connaissions ou non. Et maintenant c'est à vous de faire la connaissance de notre modèle. Un peu comme on étudie une carte de géographie, et avec les creux profonds et les soulèvements audacieux..!

Also, um ehrlich zu sein, was die Elfenbeinküste mit dem Mädchen hier zu tun haben soll, wissen wir auch nicht! Aber wir müssen diese Namen so übernehmen, wie sie uns genannt werden, um selber die Übersicht darüber zu behalten, ob wir das Modell schon kennen - oder nicht! .. Und jetzt sollen Sie dieses Mädchen auch erst einmal richtig kennenlernen! Wie eine Landkarte, mit all' ihren großen "Erhebungen" und "tiefen Einschnitten"!

Om nu heel eerlijk te zijn, ... we weten ook niet, wat de Ivoorkust met deze meid te maken heeft. Maar we moeten deze namen zo gebruiken, .. als ze ons worden genoemd - al was het alleen maar om na te kunnen gaan, of we bepaalde modellen al kennen, of niet! En nou moet u deze meid maar eens door en door leren kennen! Als een kaart, met al haar bergen en dalen... Met afronden en steile hellingen. Dat wordt een echt avontuur...!

aintest
oe bet-
e have
fer us,
ter we
ow it is
a close
leys",
efts"!



n plus
affaire
ser ce
r iden-
ons ou
a con-
ne on
ec les
eux..!

k niet,
heeft.
a,.. als
n maar
dellen
l maar
kaart,
den en
uur...!



Und wenn wir die Dinge (wie auch das Mädchen) auf den Kopf stellen, und nicht mit den großen "Erhebungen" beginnen, was ja für ein BUSEN-Magazin wichtig ist, dann deshalb, weil IVORY COAST ganz wild darauf ist, uns speziell die "tiefen Einschnitte" zu zeigen! Das begründet sie auch: "...Abwechslung muß sein! Es gibt kein anderes Magazin mit soviel hübschen Mädchen und Riesenbrüsten wie in BUSEN! Da tut es den Männern doch nur gut, nicht nur die sekundären, sondern auch mal die primären Geschlechtsmerkmale in aller Gründlichkeit studieren zu können!"

Et si nous renversons les choses sur la tête (comme la fille) ... pour ne pas commencer avec les "soulèvements" - ce qui est important pour une revue telle que BUSEN - pour la bonne raison que IVORY COAST est vraiment très pressée de nous montrer ses creux profonds entre autres choses...! Et elle argumente ainsi: "Il faut aimer le changement. Et il n'y pas d'autres magazines ... avec des filles aussi belles et avec des seins aussi gros...! Aussi, cela ne dérangera pas les hommes de devoir commencer avec les caractéristiques sexuelles primaires...! Oui..?"



And just in case you're wondering why we have turned things upside down (including our model),... instead of showing the "mountainous areas", .. as one can expect from a magazine like BUSEN,...the reason is IVORY COAST herself, who is raring to show us her "deepest clefts" in particular...! She explains it: "Variety is the spice of life! No other magazine shows as many girls with gigantic boobs as BUSEN...! And so it is a pleasant change to let the readers study the "primary sexual characteristics" in close detail,... not only the secondary ones....!"

En zetten we de zaakjes op hun kop, zoals deze meid, en beginnen we niet met de hoge bergen - wat tenslotte voor een tijdschrift .. als BUSEN belangrijk is - dan doen we dit, omdat IVORY COAST ons vooral haar "diepe kloven" wil laten zien. Dolgraag zelfs...! En ze beredeneert 't als volgt: "...Verandering van spijs doet eten...! Er bestaat geen enkel ander bloedblad met zoveel knappe grieten en reuze tietten dan Busen! Dan moet het toch geweldig voor de lezers zijn niet alleen maar de secundaire,..maar ook eens de primaire geslachtsdelen te leren kennen....!"

ête
r avec
nt pour
bonne
nt très
nds en-
nsi: "Il
autres
t avec
ngera
ec les
ui..?"

s deze
rgen -
USEN
VORY
wil la-
eert 't
ten..!
et zó-
usen!
s zijn
k eens
n....!"





"Ja
die
ihn
spi
Be
"g
Int
sat
ger



"It is not at all easy to study a woman...!" was a statement made by many men in the past. Fortunately,... some women make such "studying" a lot easier nowadays. Take IVORY COAST for example. She is practically tearing herself apart to enable "detailed" studies of everything that's of interest to men! "Look as much as you like...!" she says. "And I know there are still many women, who keep "tight" in this respect!"

"Oui,...l'étude de la femme est difficile...!" ont dit autrefois les hommes. Aujourd'hui ils ont drôlement facilité la chose aux femmes. Et le meilleur exemple est IVORY COAST... Elle s'arrache presque les cuisses pour montrer scrupuleusement aux hommes ce qu'elle a de plus intéressant. "...Regardez autant que vous le pouvez...!" dit-elle en souriant. "...Il y a encore suffisamment de femmes qui sont "boloquées"...!"



"Ja, das Studium der Frauen ist schwer!" haben die Männer früher gesungen. Heute machen es ihnen die Frauen etwas leichter. Das beste Beispiel ist IVORY COAST. Sie reißt sich fast die Beine aus, um den Männern bei den sogenannten "gründlichen" Studien alles zu zeigen, was von Interesse sein könnte. "...Seht Euch nur richtig satt!" meint sie dazu. "Es gibt ja auch heute noch genügend Frauen,...die sehr "verklemmt" sind!"

"Tjonge, tjonge, wat is vrouwenkunde moeilijk, zèg!" neurieden mannen vroeger. Vandaag aan de dag wordt hun dat door de vrouwtjes een beetje makkelijker gemaakt.... Het beste voorbeeld daarvan is IVORY COAST. Ze splijt zich zo ongeveer in tweeën, om mannen bij het "grondige" studeren alles te laten zien, wat interessant kan zijn. "Kijk maar goed, hoor...!" zegt ze. "Er zijn genoeg vrouwen, die geremd zijn. Helaas!"

"Wie schrecklich,... wenn etwas klemmt!" Das will IVORY COAST auf jeden Fall vermeiden, und zieht die Beine bis zum Kopf hoch. "Da will man z.B. seinen "Schlüssel" ins Loch stecken, und dann klemmt da plötzlich etwas!..Also, bei mir könnte Ihnen so etwas aber nicht passieren!"

"Comme c'est terrible quand quelque chose se coince....!" IVORY COAST veut l'éviter à tout prix et elle tire ses cuisses jusque sur sa tête. "... On veut ainsi entrer ses "clés" dans le trou et voilà que ca se coince! Avec moi pas de peur à avoir: cela ne vous arrivera pas...!"



"It must be completely awful, if something is too "tight"...!" That is a situation which IVORY COAST intends to avoid,... and so she raises her legs up to her head. "... Imagine a man trying to insert his "key" into the hole,... and it jams tight! That sure will not happen with me!"

".. Ontzettend, als iets remt,... dan gaat het niet meer "gladjes"...!" Dat wil IVORY COAST coûte que coûte vermijden en trekt haar benen zo ver mogelijk op. "... Wil je bijvoorbeeld een sleutel in het slot steken en dat gaat dan stroef! Kan jullie bij mij niet overkomen! Zeg nou zèlf!"

chose
éviter
sur sa
' dans
moi pas
pas...!



t niet
AST
openen
d een
troef!
zèlf!"





"I
auf
lich
rau
nur

we
klo
"lä
ein



"I
ope
in f
ly s
at
is v
if a
m
lik
is a

"Ich sage immer: Klopfet an, ... dann wird Euch aufgetan!" IVORY COAST stellt sich buchstäblich ein zweites Mal auf den Kopf, um gleich darauf das aufzutun, woran - wie sie ja sagt - man nur zu "Klopfen" braucht! "Seht, ... jetzt kommen auch wieder meine Brüste ins Spiel! .. Denn wenn jetzt einer von hinten kräftig bei mir "anklopft", dann fangen sie wie schwere Glocken zu "läuten" an! .. "Glockenläuten", .. Männer, das ist ein Spiel, das sich keiner entgehen lassen sollte!"

"Je le dis toujours: frappez et quelqu'un se mettra à vous ouvrir..!" IVORY COAST a décidé de se remettre sur la tête pour faire tout de suite ce qu'elle appelle "frapper" à la porte et attendre qu'on l'ouvre! "Regardez....! Mes seins sont de nouveau un spectacle! Car, si quelqu'un "frappe" violemment par derrière ils vont se mettre à "sonner" comme des cloches, ... de lourdes cloches! Messieurs, les cloches sonnant, voilà un spectacle, oh! .. à ne pas rater...!"



"I always say: Just knock on my door, and I will open it for you!" For the second time, we watch in fascination, .. as IVORY COAST practically stands on her head so she can open the "door" at which men are supposed to knock. "See, this is where my breasts join the action...! Because if a man "knocks" me hard enough from behind, my wonderful big tits will start "ringing" just like a pair of big bells! Swinging "clangers", it is a great sight none of you guys should miss..!"

".. Ik zeg altijd maar zó: Aankloppen en binnenkomen!" IVORY COAST gaat letterlijk nóg 'n keertje op haar hoofd staan, ... om de "deur" voor het kloppen open te doen. "Moet je kijken, nou doen mijn tieten óók weer mee! Want als je van achteren de deur binnenkomt, beginnen die twee als klokken te beieren...! Maar niet vergeten, ... om behoorlijk aan te kloppen! Des te harder gaan die kanjers te keer! Jongens, dát is een spelletje, dat je je niet moet laten ontgaan, hè?"

... 3 BUSEN-FILME ...



JEANNINE

Es ist eigentlich nichts Neues, daß die Sonne auf die Menschen sehr anregend wirkt. Daher mag wohl auch der Spruch kommen, daß jemand "heiß" wird! Und wenn es nun zwei Menschen sind, die "heiß" werden, dann ist das sozusagen ein "Naturereignis"! Anfangen tut das Ganze an einem Swimming - Pool, wo JEANNINE und LUISE ein Sonnenbad nehmen. Wobei jene gewisse "Hitze" in ihnen wach wird, die ihnen geraten erscheinen läßt, schnell in ihr Haus zu eilen, wo sie ihren Trieben freien Lauf lassen können. Zumal noch ein Mann auftaucht, der den Pool reinigen will!



LUISE

Lesbische Liebe ist allgemein ein beliebtes Thema, auf das Männer gerne anspringen! Entweder aus reiner Neugier, oder mit dem heimlichen Wunsch, als Mann da etwas "mitmischen" zu können! Zudem alle Männer sowieso davon überzeugt sind, daß Frauen nur deshalb lesbisch werden, weil sie noch nie einen "richtigen" Mann hatten! Wie dem auch sei, wenn Sie JEANNINE und LUISE bei ihren lesbischen Spielen zugehört haben, werden Sie gar nicht anders können, als ehrlich zugeben zu müssen, daß die lesbische Liebe alles andere als zum "Einschlafen" verführt!



Lesbian love is a subject that enjoys wide-spread interest among most men! It's either a question of plain curiosity, or the result of a secret wish to 'join in' the action! What's more, most men are convinced, that a woman only turns Lesbian because she's never met a "real male" before! Be that as it may; once you have seen the way in which LUISE and JEANNINE enjoy their incredible unisex fun and games, you will certainly agree with us that Lesbian love is a topic which is ideally suited to "rouse" considerably "more" than just your interest!



ANGELINA

Schwüle Träume, das ist etwas, was man meistens nicht sehr lange "aushält"! Besonders, wenn man dabei im Bett liegt, und mit der Hand an Dingen herumspielt, von denen man besser die Finger lassen sollte! Aber ANGELINA kann nicht anders, nachdem sie immer an ihren Nachbarn denken muß, der sie beim Treffen auf der Straße schon ganz "kribblig" macht! Was würde da wohl erst passieren, wenn sie ihn bei sich im Bett hat?.. Und bei diesem Gedanken kann sie einfach gar nicht mehr anders, als sich selbst, als ob er es tun würde, einen Mordsorgasmus zu verschaffen!



★ ★ ★
NEW PLEASURE VIDEO ★ ★ ★

ca. 30 min.

In p
that
effe
orig
'hea
me
one
The
pool
are
ner
advi
whe
free
alon

Torri
one L
Spec
one's
that
when
to the
herse
chan
Her f
of ev
in be
where
every
make

B

auf einer Video-Kassette

In principle it's nothing new to hear that the sun has a very "stimulating" effect on people. Maybe it's even the origin of saying that someone gets in 'heat'! Taking this idea a step further means that if two people get 'in heat' one can describe it as 'nature's urge'! The story begins near a swimming pool,... where JEANNINE and LUISE are sunbathing. This raises their 'inner temperature' which makes it seem advisable to retreat into the house, where their "natural urge" can run free. Especially when a man comes along, who intends to clean the pool!



Torrid dreams are something which one usually can't 'stand' for very long! Specially, if one is lying in bed and one's hand is 'occupied' with a thing that should better be left alone! But when ANGELINA's thoughts wander to the man next door, she can't control herself! Meeting him on the street by chance gets her feeling all 'itchy'. Her fantasy dreams up vivid images of everything she would do, if he were in bed with her! And that's the point where she loses control and does every imaginable thing, in order to make herself have a mighty orgasm!

PLEASURE

FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE



BUSEN 46-48

BEST.-NR. 2524

**PLEASURE
NEW VIDEO**

BUSEN

★ PLEASURE
★ VIDEO ★

Superstar

ca. 30 min.
BEST.-NR.

3001



PART 1
Zena
Fulsom

BUSEN

PLEASURE VIDEO

Superstar

Zena Fulsom

ca. 30 min.

BEST.-NR.

3002



"..Ist ja nicht zu fassen!" Diesen Satz hört TOPSEY CURVEY des öfteren aus einem vor Staunen offenstehenden Männermund, wenn sie so leichtbekleidet an irgendeinem Swimmingpool auftaucht. "Doch!" sagt sie dann. "..Das ist schon zu fassen, aber ob es Ihnen gelingt, statt Anzufassen mich zu Umfassen, das ist eine andere Frage!" Bei der Gelegenheit verrät sie dem Mann, daß er bei einer Umfassung Arme wie ein Gorilla haben muß, denn ihre Oberweite setzt voraus, daß er nach ca. 130 cm seine Finger hinter ihrem Rücken miteinander verhaken kann. Das ist eine schöne, ... aber keine leichte Aufgabe!"

"... Gee, that is really hard to grasp..!" is a remark that TOPSEY CURVEY hears relatively often from some unbelieving man whenever she turns up ... near a swimming pool in a tight swimsuit. "... Not even hard at all..!" is her reply. "... They can be grasped, but ... whether you can manage to embrace them, is quite a different matter!" She then continues .. and explains to the man that he would need a gorilla's arms to embrace her, for the simple reason that her "upper deck" is a good 50 inches in circumference! "Getting your arms around that much isn't easy, but making the attempt can be great fun..!"

"Ce n'est pas croyable!" Elle entend cette phrase, souvent prononcée par des hommes, quant elle sort de quelque piscine habillée aussi légèrement que sur nos images! Et on les comprend! "Oui, bien sûr, je peux assez bien m'imaginer ce qui se passe en eux!" A cette occasion elle nous décrit alors cet homme qui la prit un jour dans ses bras. Et il avait des bras comme ceux d'un gorille, car en effet, pour faire le tour de sa poitrine il faut pouvoir se toucher les doigts après un tour de circonférence de 130 cm! Et elle fait alors ... une petite pause et dit tout en souriant: "Ce n'est pas une mince affaire!"

"Dat hou' je niet voor mogelijk..!" Die uitroep krijgt TOPSEY CURVEY vaak genoeg uit de mond van een verbaasde knul te horen, als ze zo luchtig gekleed bij het een of andere zwembad komt opdagen. "Mogelijk is alles!" zegt ze dan. "Maar of het mogelijk is, mij met twee handen te omvatten, is een heel andere vraag!" Dan verklapt ze ook nog, dat-ie armen als een gorilla moet hebben, want er zijn 130 cm voor nodig, om je armen zó om haar bovenkantje te slaan, ... dat je je handen achter haar rug vastpakken kunt...! Dat is een uitdagende, ... maar géén gemakkelijke opgave. Of 't zou lukken...?"



TOPSEY CURVEY







"Ja,..Anfassen will jeder!" TOPSEY kreuzt die Arme unter ihren großen Titten, und hebt sie in die Kamera. "...Aber das Berühren der Figuren mit den Pfoten ist verboten!..Es sei denn, daß mir der betreffende Mann im wahrsten Sinne des Wortes "gewachsen" ist! Ein Riese Goliath wäre für mich genau richtig!"

"Oui! Oui...! Tout le monde veut toucher!" TOPSEY croise alors ses bras sur ses gros nichons qu'elle montre à notre caméra. "Mais il est interdit d'y mettre les pieds, à la seule condition que mon partenaire soit à ma hauteur. Le géant Goliath, par exemple, fait partie des hommes qui me conviennent!"



"Yes sir...! Everybody wants to make the attempt...!" TOPSEY crosses her arms under her heavy boobs and raises them towards the camera. "But I don't fancy getting pawed by every Tom,.. Dick and Harry...! Except if I think he's "capable" of doing the job! Good old Goliath would have been the right size!"

"Graaien wil iedereen!" TOPSEY slaat haar armen onder haar geweldige uiers overelkaar en houdt hun voor de lens. "... Maar het aanraken an de tentoongestelde 'stukken' is uit den boze! Tenzij de man in kwestie 'uit de kluiten' gewassen is! En tegen mij opgewassen! Dan moet het een echte Goliath zijn..!"







"..Ein großgewachsener Mann war schon immer mein Traum! Einer, der nicht zwei Hände braucht, um eine meiner Brüste zu umfassen!..Der "große Stücke" von mir hält", (Womit sie ihre Titten meint!), und auch selber ein "großes Stück" dazu beiträgt, daß unsere "Verbindung" fest und tief zusammengefügt werden kann! Weshalb der Mann und sein "Bindeglied" natürlich schön großgewachsen sein soll!"

"Big men have always been what I dream about! The kind of man who doesn't need both his hands to get a firm hold of one of my breasts! Someone who knows how to appreciate my "big parts" (she means her tits of course),... and who can contribute his own "big part" to ensure that,..if we should get together, the "connection" is deep and long-lasting! Now you know why a man's "size" is so important for me..!"

" J'ai toujours rêvé d'un homme bien bâti qui n'a pas besoin de deux mains pour me saisir un sein ou toucher ma poitrine! Oui, Un homme qui tient le coup devant mes 'grosses choses' et qui possède aussi une 'grosse chose' qui soit en mesure de nous unir solidement et très profondément...! Vous comprenez très bien pourquoi cela sous-entend que cet homme possède un membre ... extrêmement puissant...!"



"..Zo een zwaarbouwde man was altijd al mijn ideaal! Eentje, die geen twee handen nodig heeft,... om mijn borsten vast te houden! Die mij op handen draagt - mijn tieten niet te vergeten - en er zelf toe bijdraagt,... dat we naar elkaar toe groeien, dat er een "hechte verbinding" wordt gelegd! Je begrijpt, dat zo een knul wèl even een stevige "schakel" moet hebben...!" TOPSY wéét tenminste,.. wat zij wil...!

"...Männliche Größe ist auch in der Badewanne praktisch!.. Wenn man "Schiffchen" spielen will, laß ich meine Brüste wie zwei "dicke Pötte" auf der Wasseroberfläche schwimmen, so daß er mich anpeilen kann! Mit seinem langen "Torpedo" hat er's dann leicht, mir diesen "mittschiffs" reinzujagen!"

"... la puissance masculine est également très agréable dans une baignoire! Quand je veux jouer au "bateau" par exemple, je laisse flotter mes nichons à la surface de l'eau de telle façon qu'il peut m'empaler..! Avec sa longue "torpille", ...il n'a aucun mal à chasser ces deux "croiseurs" imposants..!"



"Another advantage which "big" men have, becomes quite clear as soon as we are both sitting in a bathtub..! Whenever I allow my boobs to float ...on the surface of the water like two super-tankers, he can take careful aim...! With his long "torpedo",...it will be simple for him to plug me "amidships"..."

"..Een kanjer van een man is ook in de badkuip erg praktisch! Als ik "duikbootje" wil spelen,... laat ik mijn tieten als twee stoomboten op het water drijven, zodat hij onder water beter zijn lange "torpedo" op mij kan richten. En die schiet hij dan "midscheeps" in mijn "romp"! Een reusachtig spelletje!"

BUSEN
POSTER









PLEASURE
FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE

Worldcopyright by
PLEASURE-Verlag GmbH
Postfach 249
D-6440 BEBRA, Germany





"
v
s
"
d
u
"
in
i
h
h
Y
"
m
s
t
S
l
"
b
I
w
w
bl



"Ein Mann hat sogar schon mal mein Badewasser geschlürft, wie es in einem Lied so schön heißt!... Beim "Entchen" spielen!... "Köpfchen in das Wasser, Schwänzchen in die Höh'!" Er ist mit dem Kopf viel zu lange unter Wasser geblieben, ...ja, so passiert's!"

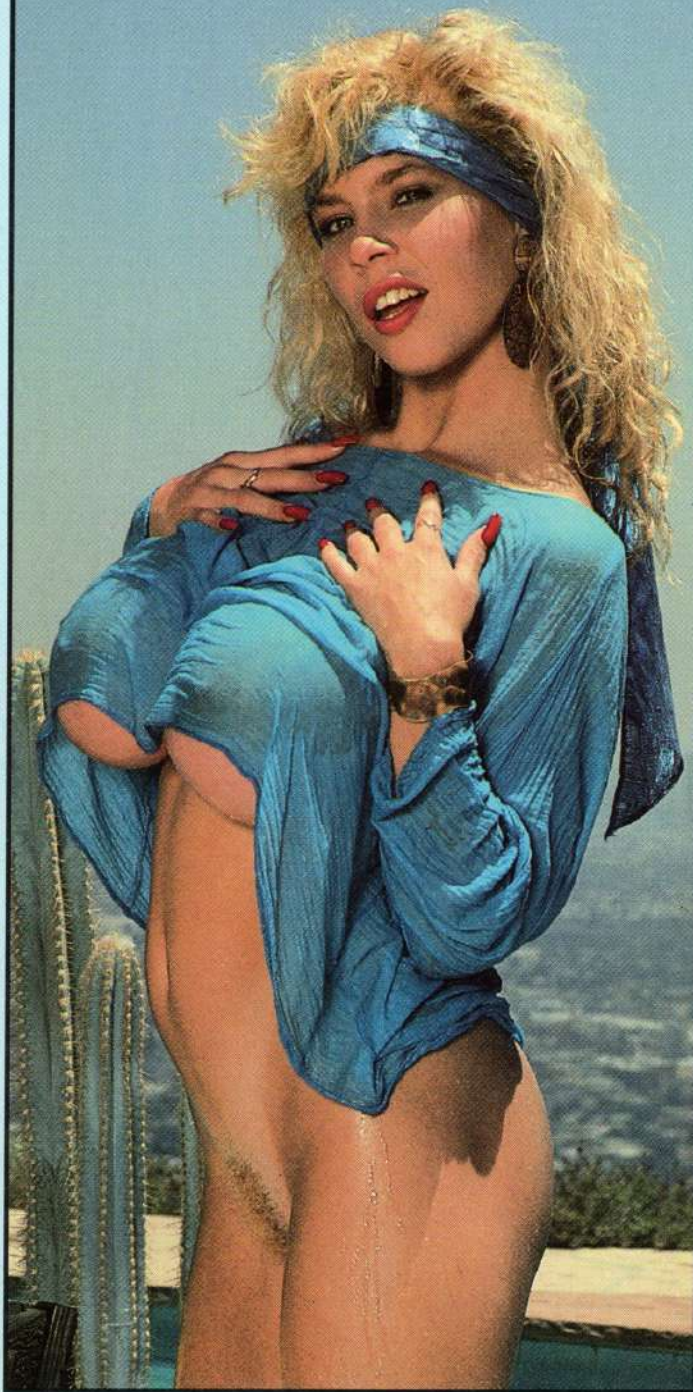
"One man even tried playing "submarines" in my bathtub! He nearly drowned himself in the attempt to fire his "torpedo" while his head was under water...! Luckily, I got a hold on his "snorkel" and pulled him up...! Yes,... some things sure are hard to grasp!"

"... Un homme a même aspiré déjà l'eau de mon bain,... comme on le dit dans une chanson! Nous avons alors joué au "canard"! "La tête au fond de l'eau et la queue dans le trou! Seulement voilà: ... il est resté un peu trop longtemps sous l'eau! Et oui! Cela arrive!"

"... Op een bepaald ogenblik kreeg iemand bakken water in mijn badkuip naar binnen! Dat was toen we "eendje" aan het spelen waren: hoofd onder water, "staartje" boven water...! Omdat ik met zijn staartje speelde, bleef hij met zijn hoofd te lang onder water!"



tiffany towers



"... Watch out, here I come!" One could hardly describe TIFFANY TOWERS as a shy person who tries to hide her obvious "appeal" under a bushel. On the contrary, she pushes herself into the foreground whenever she gets the chance to stand (or lie down) in front of a camera! And "inhibition" is an unknown word to her. Particularly, if she can pose topless without panties! Why? Please turn to the next page!

"Eh, hopla! J'arrive!" TIFFANY TOWERS n'est pas ce qu'on appelle une femme modeste qui a peur de s'exposer en pleine lumière. Au contraire,... elle aime être au centre et elle se trouve,... comme pas hasard,... toujours devant une caméra, au bon endroit...! Elle ne connaît pas la retenue. Surtout quand il s'agit d'attirer sur elle l'attention, sans blouse et sans culotte! Pourquoi cela? Tournez donc les autres pages!

"Hallo,.. daar ben ik!" TIFFANY TOWERS is echt geen gereserveerd type, dat haar licht onder de korenmaat zet. In tegendeel! Meestal probeert ze in het middelpunt.. van de belangstelling te staan, zodat ze - natuurlijk puur toevallig - altijd dáár zit en staat,... waar we aan het fotograferen zijn...! En remmingen kent ze ook niet. Helemaal niet,.. als ze vindt,.. dat ze spiernaakt de aandacht moet trekken! Echt...!



"Hoppla,..jetzt komm ich!" TIFFANY TOWERS ist nicht gerade ein zurückhaltender Typ, der sein Licht unter den Scheffel stellt. Viel eher drängt sie sich gerne in den Vordergrund, so daß sie - natürlich rein zufällig - immer dort liegt und steht, wo gerade fotografiert wird! Auch Hemmungen sind ihr völlig fremd. Besonders dann, wenn es darum geht, notfalls ohne Hemd und Höschen für Aufmerksamkeit zu sorgen!..Warum das so ist?..Bitte umblättern!

hardly
hy per-
al" un-
es her-
ets the
a cam-
vord to
s with-
t page!

WERS
odeste
re. Au
elle se
devant
onnaît
attirer
culotte!
pages!

WERS
ar licht
Meestal
belang-
uur toe-
we aan
kent ze
. dat ze
Echt...!





Wie es der Teufel will, ist TIFFANY TOWERS nämlich auch aus Los Angeles, und deshalb arg erbost darüber, daß sich L.A.BUST "unfairerweise" als BUSEN-Königin von Los Angeles bezeichnet. "Als ob ich kleinere Titten hätte!" ärgert sie sich. "Das möchte ich mal sehen, ob sie auch ihren Busen in den Mund nehmen kann, um an ihren Brustwarzen zu lecken!.. Wohl kaum!"

It cannot be anything but pure coincidence that TIFFANY TOWERS also comes from Los Angeles,... and therefore feels mighty sore about L.A.BUST who claims to be "Bosom Queen" of Los Angeles. "That sounds as if my tits were smaller than hers..!" she fumes. "I would like to know if she can also get her boobs near enough to her mouth so she can lick her own nipples..!"

C'est
TIFF
Elle e
s'est
Anger
tout p
si elle
la bou



ence that
Los An-
ore about
Queen"
tits were
ld like to
r enough
pples..!"

C'est le diable ... qui le veut car en effet notre TIFFANY TOWERS est de Los Angeles... Elle est furieuse d'apprendre que L.A. BUST s'est proclamée "Reine des Nichons" de Los Angeles. "Comme si j'avais, moi, des nichons tout petits...!" Elle ajoute: "...J'aimerais voir si elle peut prendre elle aussi ses nichons dans la bouche et si elle suce ses mamelons! Aah..!"

Het is of er de duivel mee speelt:... TIFFANY TOWERS komt óók uit Los Angeles en ze is er dus pisinijdig over,... das L.A.BUST zichzelf de BUSEN-koningin van Los Angeles noemt. "Alsof ik kleinere tieten heb...!" Ze ergert zich kapot. "...Ik zou wel eens willen zien, of die zus haar tieten óók in haar mond kan steken om aan haar tepels te lurken! Zeker weten van niet...!"



"..Aber ganz abgesehen davon, ob meine liebe "Busenfreundin" genauso große Titten hat wie ich, soll sie auch aus einem anderen Grund den Mund bloß nicht so vollnehmen!..Ich lebe, wie man sieht, hoch oben über Los Angeles in einer der schönsten Villen, die es gibt! Einer Königin wohl eher würdig, als die Bruchbude, in der die gute "L.A.BUST" ihr Zuhause hat! ..Ich habe mich bestimmt besser "betten" können als sie!"

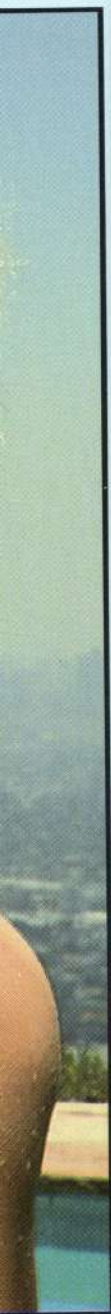
"Mais même en dehors du fait que ma "collègue-nichons" possède - ou non - des nichons aussi gros que les miens, elle devrait un peu baisser le ton de ses déclarations...! Et je vis,.. comme on le sait,... dans les hauteurs de Los Angeles dans l'une des plus belles villas...! Une reine un peu plus digne que L.A. BUST qui habite dans un appartement exécrable...! Mon "enveloppe" de chair est domiciliée bien plus dignement...!"



"...But quite apart from the question of whether my "bosom friend" has a bigger bust or not, there is a second reason ... for her to stop blabbing her big mouth...! As you can see I live high up above Los Angeles,... in one of the most beautiful villas in the area...! Surely that is more befitting a queen than the "dump" in which the gracious "L.A.BUST" lives in...! I know that I am "bedded" much better than she'll ever be!"

"... Maar afgezien van het feit,.. of mijn geachte "boezemvriendin" net zulke grote tieten als ik heeft,... moet ze om een heel andere rede niet zo een grote mond hebben...! Zoals je ziet, kijk ik over Los Angeles heen, omdat ik in een van de mooiste villa's woon, die hier staan...! Iets beters kan een koningin zich niet voorstellen...! En dan moet je dat krot van beste L.A. BUST zien! Dan lig ik in een opgemaakter bed, hè...?"

llègue-
s aussi
païsser
comme
angelès
eine un
te dans
loppe”
ent...!”



geachte
en als ik
ede niet
riet, kijk
een van
a...! Iets
tellen...!
. BUST
d, hè..?”





"Da
dem
rumi
"...si
TOW
vom
"bett
usw.
etwa
"Dar
gut v
"Sich
"... O
sarily
not r
read
bend
of "w
get "
or in
she s
tant f
about
night



"Das "Betten" hat nun aber nichts unbedingt mit dem Bett zu tun, ... oh nein! Und schon gar nichts, zumindest nach meiner Ansicht, mit der Floskel: "...sich ins gemachte Bett zu legen"! TIFFANY TOWERS bückt sich, um uns nun ihre Version vom "Richtigen betten" klarzumachen. "Richtig "betten" kann man sich auch im Stehen, Bücken, usw.!" Sie nimmt eine Hand, und spreizt damit etwas, was fürs "Richtige betten" so wichtig ist! "Darauf kommt es an, daß man sich im Sexuellen gut versteht! ..Und deswegen heißt es ja auch: "Sich richtig betten, kann manche Ehe retten!"

".. Of course, ... to "get bedded" does not necessarily imply the use of a bed, oh no...! And I am not referring to the saying "... get settled in a ready-made bed"...!" TIFFANY TOWERS bends forwards to demonstrate what her version of "well bedded" is. "And it is also possible to get "bedded" while standing up, while bending, or in any other position....!" With her fingers, she spreads the part of her which is so important for "good bedding"! That's what sex is all about! Mutual understanding...! I know that the right "bedding" has saved many marriages...!"

"...Je suis bien "alitée".. Est-ce que cela a un rapport avec le lit? Oh! Oh, non! Pas le moins du monde...! Et je comprends, ... moi, ... quelque chose de tout à fait différent...!" Et TIFFANY TOWERS se baisse pour bien nous montrer sa version personnelle de l'expression "alitée". "... On peut très bien être "alitée" debout, ... ou bien baissée, etc....!" A l'aide de sa main, elle écarte maintenant une chose qui est très importante pour être bien "alitée". "... Une chose est nécessaire: ... on doit bien s'entendre sexuellement. Bien s'aliter c'est donc bien se marier...!"

"... Nou moet je niet denken, dat ik het over een echt bed heb, née hoor...! En ik bedoel ook niet dat gezegde: in een opgemaakt bedje stappen!" TIFFANY TOWERS bukt zich voorover, om ons duidelijk te laten zien, over welk bed ze het eigenlijk heeft. "Met elkaar slapen kun je net zo goed staand, gehurkt, ... noem maar op...!" En dan laat ze ons tussen haar gespreide vingers zien wát daarbij zo'n belangrijke rol speelt...! "Moet je horen, het belangrijkste is toch, dat je samen seksueel goed door één deur komt...! Ik zeg maar zó: goed in bed - is je huwelijk gered!"

"..Man muß seinem Mann schon etwas bieten, wenn man eine glückliche Ehe führen will! Deshalb biete ich ihm jede Menge Titten - und jede Menge Liebe! Hauptsächlich in der einen Hinsicht,..worauf ich mit meinem Finger jetzt besonders deutlich darauf hinweisen möchte!"

"...One has to offer a man the right things if one wants to lead a happy married life..! What I have to offer is a huge amount of breast, and as much loving as he can "manage"..! Mainly in the area where my finger is right now,.. and that is particularly important, I assure you..!"

".. Il faut pouvoir offrir ... quelque chose à son homme quand on veut jouir d'un mariage heureux et c'est pourquoi je lui offre toute une quantité de nichons - et une belle portion de mom amour! Avec une idée derrière la tête ... mais regardez donc où je place mon petit doigt...!"

"Als je een gelukkig huwelijk wil,.. moet je je man wat te bieden hebben! En daarom krijgt-ie van mij "handenvol" tieten - èn liefde! Vooral in één bepaald opzicht. En daar wijs ik nu met nadruk op!" Ze legt de vingers op de open "wond", zodat we begrijpen, wat ze bedoelt..!





"Vor kurzem habe ich doch auf einer Party so einen frechen Kerl kennengelernt, der mich von oben bis unten angeschaut hat, und dann grinsend meinte: Bedauerlicherweise hält nicht jede Büste, was der Büstenhalter verspricht!... Na, den habe ich mir aber "gekrallt"!... Kaum waren wir bei mir Zuhause, da hab' ich ihm erst meinen Büstenhalter um die Ohren geknallt, und dann zwei ziemlich "harte Brocken";... die keinen Büstenhalter brauchen, so "hart" und fest sind sie! Und dann habe ich grinsend gemeint:... Leider ist eine Männerhose auch keine Garantie dafür, daß tatsächlich ein echter Mann drinsteckt!"

"Recently,... at a party, I was introduced to an upstart guy, who first looked me up and down and then said with a grin: Unfortunately, the outer appearance does not always ensure that the bra is equally well filled...! That guy was in for a surprise, I can tell you! As soon as we were back in my flat I chucked my bra into his face,.... followed by the "contents", which are massive and firm enough to knock someone out,... even without the support of a bra! Then it was my turn to tell him with a grin that in my opinion pants are not always a guarantee ... that I will uncover a real man's "tackle" inside them..!"

"... J'ai fait la connaissance il y a quelque temps,... lors d'une partie,... d'un gars insolent qui m'a dévisagée du haut en bas puis qui m'a dit en souriant: Malheureusement tous les soutien-gorges ne disent pas toute la vérité sur les seins qu'ils cachent..! Oh! Oh! Me suis-je dit, celui-ci je vais l'avoir! Arrivés à la maison,... j'ai ôté de suite mon soutien-gorge,... libérant mes deux "obus" qui ... d'ailleurs n'en ont pas besoin car ils sont suffisamment durs! Et j'ai alors dit en souriant: Malheureusement tous les pantalons ne sont pas forcément une garantie ... pour ce qu'ils cachent sous la braguette..!"

".. Onlangs heb ik tijdens een fuif een ruige bink leren kennen,... die me van top tot teen aankeek en toen grinnikend zei: jammer genoeg is de verpakking vaak mooier, dan de inhoud...! Hij bedoelde mijn bustenhouder! Geloof maar, dat ik hem versierd heb! Nauwelijks waren we bij mij thuis,... heb ik dat ding naar zijn hoofd gesmeten.. en toen die twee nogal "zwarte stukken", die eigenlijk helemaal geen b. h. nodig hebben, omdat ze behoorlijk stevig zijn...! Toen heb ik tegen hem gezegd,... dat zijn broek nog altijd niet betekent, dat er inderdaad een "kerel" in zit! Dat kon ik echt niet voor me houden..!"



BUSTY DUSTY





Über
"Sta
höre
sich
die
groß
Da
min

"... A
are p
the "
out to
ys ha
And s
soon
The c
with :

"...Es ist nämlich immer noch eine angenehme Überraschung für jede verliebte Frau, wenn das "Ständchen", das man ihr bringt, nicht nur zu hören, sondern auch zu fühlen ist!..Und das hat sich der freche Kerl aber ganz deutlich hinter die Ohren schreiben können, daß er mit seinem großen Maul bei mir gar nichts erreichen kann! Da muß er schon mit einem Ding aufwarten, das mindestens ebenso groß wie seine Klappe ist!"

"C'est toujours une surprise agréable pour toute femme amoureuse ... de pouvoir non seulement entendre mais encore de pouvoir toucher la "chose" de derrière la braguette... Et les gars ont beau avoir grande gueule,... chez moi, ce qui est important,... c'est ce que je vois. Ceux qui ont une grande gueule doivent faire la preuve que ce qui ... se cache sous leur braguette est aussi tonitruant que les paroles qu'ils professent....!"



"... And it happens to be a fact that most women are pleasantly surprised if they discover ... that the "standing ovation" a man gives them, turns out to be something one can really get somebody's hands onto, and not just an enormous bluff...! And so this fresh guy was forced to realize very soon that his big mouth didn't impress me at all! The only chance he had left, was to present me with something at least as big as his mouth...!"

"... Voor iedere verliefde vrouw is het altijd nog een leuke verrassing,... als ze niet alleen maar met geleuter versierd wordt, maar die muis ook een "staart" krijgt...! Ik heb die brutale opdonder duidelijk laten merken,... dat hij met zo een grote bek bij mij niets kan bereiken! Dan moet hij met iets tevoorschijn komen,... dat minstens net zo groot als zijn mond is! Dan gaat hij er bij mij in als koek! Geen woorden, maar daden...!"



"Sonst geht es mir wie der Feuerwehrsfrau, die 'auf Pfiff' gehorchen soll! .. Ein Pfiff bedeutet: Ausziehen! Zwei Pfiffe: Hinlegen! Drei Pfiffe: Beine breit! Aber auf einmal pfeift sie vier Mal! .. Was soll denn das?" keucht er verwundert. "Mehr Schlauch, bitte!" will sie von ihm haben!"

".. And if not, I would have to react like the wife of a fireman who had learnt to follow his whistles! Once meant: Undress! Twice: Lie down..! And three: Legs apart...! But one day she whistles four times. What the hell does that mean...? he gasps. 'I want more hosepipe' she answers!"

"... Sinon il y va de moi comme de cette femme de pompier qui obéit au sifflet: un sifflet signifie: .. Déshabiller...! Deux: .. Allonger! Et trois Cuisses écartées...! Mais voilà que la femme ... siffle elle-même un quatrième coup de sifflet. Signification: "Un peu plus de tuyau mon cher!"

"Anders ben ik net als de vrouw van die brandweerman... Moest op fluitcommando reageren. Eén keer fluiten: Uitkleden...! Twee keer: Op je rug...! Drie keer: Benen uitelkaar! Dan fluit zij vier keer. Vraagt hij verbaasd: "Wat wil jij nou? Zegt zij gretig: "Slang verder uitrollen svp...!"

te femme
flet signi
! Et trois
femme ...
de sifflet
non cher!

die brand
reageren
eer: Op je
an fluit z
il jij nou?
en svp...!





"Di
der
Leb
in ih
Wur
auch
jede
Nei
Ah

"... Th
rema
in a b
sausa
more
it is ju
would
al...! C
a big

"Dieser Witz löst bei mir einen Gedanken aus, der unwahrscheinliche Parallelen zum täglichen Leben aufweist!.. Da steht eine Schlachtersfrau in ihrem Laden, die anpreisend eine lange, dicke Wurst in der Hand hält, und dazu fragt: Kann es auch ein bißchen mehr sein?..Ist es Zufall, daß jede Frau gerne ein "bißchen mehr" haben will? Nein!.. Speziell dann nicht, wenn jemand so was Ähnliches wie einen Phallus in der Hand hält!"

"... Cette plaisanterie me fait penser à ce genre de parallèles que l'on observe dans la vie de tous les jours! Une charcutière tient dans la main une grosse saucisse et elle demande ... "Est-ce que je peux en couper un peu plus...?" Je ne crois pas que ce soit un hasard quand une femme dit "un peu plus"...! Oh, non! Non! Et encore moins quand elle tient quelque chose d'équivalent ... vous savez quoi...? Un phallus, par exemple...!"



"... That reminds me of another story, which has remarkable parallels with real life...! A woman in a butcher's shop is examining a long,... thick sausage in her hand. She asks: Could I have a bit more? And now that makes me wonder whether it is just pure coincidence that the most women would appreciate getting "a bit more" than usual...! Certainly not, if the woman is holding such a big "phallic object" in her hand at the time!"

"Dat mopje doet me erg aan de praktijk van het dagelijks leven denken! Is gewoonweg frappant! Staat de slagersvrouw met een lekkere worst in haar hand achter de toonbank en vraagt met een guitige blik in haar ogen: "... Mag het een beetje méér zijn, mevrouw?" Toch geen toeval, dat die klant maar wat graag een stukje meer wil? Néé! En helemaal niet,.. als het om iets gaat,.. wat op een piemel lijkt ... en zo goed in de hand ligt...!"



"...Wo
DUST
vor uns
weil ih
ziehen
mir sag
seite ei
Na klar
warum
fuffzig

"Do yo
DUST
wants t
change
wy brea
"... Say
what is
Sure,...
why she
cannot



"...Wollt Ihr noch einen Witz hören?" BUSTY DUSTY dreht sich auf dem Bett, und will sich vor uns hinknien. Das läßt sie schnell aber sein, weil ihre schweren Titten sie förmlich runterziehen. "Fragt einer seinen Freund: Kannst du mir sagen, ohne hinzugucken, was auf der Rückseite eines Fuffzigpfennigstückes abgebildet ist? Na klar, eine kniende Frau! Und weißt du auch, warum sie kniet? Nein! ..Na, meinst du, für fuffzig Pfennig legt sie sich auch noch extra hin!"

"Do you want to hear another one...?" BUSTY DUSTY has turned around on the bed and now wants to kneel in front of us.... But she quickly changes her mind as she realizes that her heavy breasts threaten to throw her off-balance...! "Says one guy to his friend: Can you tell me what is on the reverse of a 50 Pfennigs coin? - Sure,... a woman kneeling...! And do you know why she is kneeling? - No, tell me...! Well, one cannot expect her to lie down for 50 Pfennigs!"

"...Voulez-vous encore écouter une plaisanterie?" BUSTY DUSTY se retourne sur son lit et veut s'agenouiller devant nous.... Chose très facile car le poids de ses nichons la fait vite basculer par devant. "L'un demande à son ami: est-ce que tu peux me dire sans regarder ce qui se trouve .. sur le verso d'une pièce de cinquante centimes...? Mais oui: une femme à genoux! Et sais-tu aussi pourquoi...! Oh, non! Non! Pour ce prix elle ne va pas quand même s'allonger...!"

"...Willen jullie nóg een mop horen?" BUSTY DUSTY draait zich om en wil vóór ons op haar knieën gaan zitten.... Maar dat laat ze gauw uit haar hoofd, omdat haar tieten veel te veel tegenwicht bieden. "... Vraagt een vriend de andere: 'Weet jij,... wat er op een duits geldstuk van 50 pfennig staat?' - Turrlijk,... een vrouw, die op haar knieën zit! - Weet je ook, waarom? - Nee! Dat is nogal wiedes.... Je denkt toch zeker niet dat ze voor dat geld op haar rug gaat liggen...!"

"Ja, Freunde,... Spaß muß sein!" Was für eine Art von Spaß BUSTY DUSTY meint, das wird schnell ersichtlich, wenn sie uns vor Augen hält, womit sie am meisten Spaß haben würde! Einer, der jetzt käme, und sie zum Spaß mal "nähme"! Und das offen auszusprechen, bereitet ihr weiß Gott keine Schwierigkeiten: "... Seht, das ist die Witwe Bolte,... die das auch sehr gerne wollte!"

"Oui,... mes amis,... il faut savoir rire...!" Nous découvrons vite le genre de plaisanterie ... de BUSTY DUSTY quand elle nous démontre sous les yeux son genre favori de plaisir...! Et elle n'a pas le moindre problème pour nous le dire...! Écoutons-la, tout simplement: "... Regardez...! Vous savez qui c'est? Mais c'est la veuve Voulé qui... en revoulait toujours! Rigolo, non!"



"... Yes, indeed my friends! There is no harm in having a bit of fun...!" And which kind of "fun" BUSTY DUSTY means, becomes clear when she lets us see those parts which would enable her to have the most fun...! And maybe someone would like to "take" her, just for fun...! And she has no difficulty to admit it openly: "... Just like Mrs Rumble who always loves to have a tumble!"

"Ja, jongens,... als je maar leut hebt...!" Wat zij voor leut bedoelt? Moet je maar kijken, wat ze nou onder je neus dauwt. Om plezier aan te beleven...! BUSTY DUSTY zou hem best rauw willen slikken. En daar komt ze ook eerlijk en zuiver te zien zelfs "rond" voor uit...! "Hier zien jullie de weduwe Hilde - die net zo goed genaaid zijn wilde...!" Met zó een weduwe weten wij raad...

"Nous
e ... de
montre
r....! Et
nous le
Regar-
veuve
, non!"



"Wat zij
, wat ze
an te be
est rauw
rijk en zo
en jullie
aaid zijn
ij raad..!"



Quelquefois on entend des noms dont l'explication n'est pas simple. L.A. BUST est l'un de ces noms qui, ... au premier abord, ... n'ont aucun sens. Mais ce n'est pas si difficile que cela quand on sait que L.A. est tout simplement une abréviation de Los-Angeles. Le reste, ... chacun peut se l'imaginer: BUST a bien sûr un rapport avec BUSEN...! Bref: avec un tel nom cette dame veut tout simplement faire savoir qu'elle est la reine des nichons...! Et pas n'importe quelle reine: la reine des seins de Los-Angeles...! Mais on l'aura déjà deviné..!

Soms kom je namen tegen, waar je geen donder van begrijpt. Bijvoorbeeld 'L.A. BUST.' Weet jij meteen, wat dat betekent...? Wij eerst niet. Maar het is niet moeilijk als je weet, ... dat de letters L.A. de afkorting van Los Angeles betekenen. De rest wordt dan vanzelf duidelijk, want dat BUST iets met BUSEN, dwz. tieten te maken heeft, is nogal wiesdes...! Om een lang verhaal kort te maken: ... De juf, die we je hier laten zien, ... wil met die naam getooid in alle bescheidenheid tot uitdrukking brengen dat ze de koningin van Los Angeles is. Kan zijn...!

Manchmal bekommt man Namen zu Gesicht, deren Erklärung nicht einfach ist. L.A. BUST ist einer von ihnen, der im ersten Moment gar keinen Sinn ergibt. Aber so schwierig ist das gar nicht, wenn man weiß, daß L.A. nichts weiter als die Abkürzung für Los Angeles ist.

Den Rest kann sich jeder selbst zusammenreimen, denn das BUST etwas mit BUSEN zu tun hat, ist doch klar! Lange Rede, kurzer Sinn:

Mit diesem Künstlernamen will die Dame in aller Bescheidenheit zum Ausdruck bringen, daß sie die Busen Königin von Los Angeles ist!

Occasionally one comes across an odd-sounding name and starts wondering what it could mean. Like L.A.BUST for example, ... a name which makes hardly any sense, unless one happens to know that she comes from Los Angeles. Finding an explanation for the rest of her name is no problem, when one has seen the fantastic size of her "bust".... It really is an admirable item for the collection in this issue of BUSEN and we're glad we found her. To return to her name: It seems a suitable choice for someone who claims the title of L.A.'s "Bosom Queen"!



i-
n
nt
e
e-
es-
ien
un
ire
pas
e
...!
n-
;
st
dat
es
lijk,
eten
ang
hier
alle
t ze
...!



L.A. BUSS



...
zi
(c
da
ric
ha

...
gr
to
ou
en
ha

"..Eine Königin ohne Fehl und Tadel!" Graziös zieht sie unter dem Badeanzug hervor, was auch (ohne Tadel!) bei einer Königin nicht "fehlen" darf! "Unterscheiden tue ich mich nur, daß eine richtige Königin evtl. blaues Blut in den Adern hat,..denn meines ist nicht blau, sondern heiß!"

"Une reine sans la moindre faute..!" Et comme elle est gracieuse en nous montrant la partie la plus intéressante (et sans blâme) qui ne doit jamais manquer à une reine...! "Et la seule différence avec une vraie reine,... c'est que je ne possède pas de "sang bleu" dans les veines..."



"..A queen without fault or blemish..!" With a graceful movement she removes her swimsuit to reveal the "bits" which even a queen (without blemish) must have..!" And the only difference I can find,...is that a queen is supposed to have blue blood, but mine isn't blue, it is hot!"

"... Een koningin zonder gebreken en blaam!" Ze haalt met 'n sierlijk gebaar dátgene uit haar badpak tevoorschijn, wat zelfs (zonder blaam) een koningin niet mag ontbreken! "'t Verschil zit hem er alleen in,... dat een echte koningin blauw bloed heeft. Het mijne is alleen heet..!"



"Wenn ich mir zum Beispiel zum Schutz gegen Sonnenbrand meine Titten einöle, vermeide ich damit zwar einen Sonnenbrand, ... aber dafür fängt bei mir etwas anderes zu "brennen" an! ... Bei meinem heißen Blut ja auch kein Wunder! ... Und wenn ich mir dabei noch vorstelle, daß ein Mann mir an die Titten greift, um sie einzuölen, ... dann muß ich aber schnell ins kalte Wasser, denn sonst sieht jeder, daß der Badeanzug zwischen meinen Beinen einen nassen Flecken bekommen hat! ... Wie ist das peinlich, wenn jeder sieht, daß ich dabei schon so "nass" werde!"

"Like when I rub this suntan oil into my tits to protect my skin, I don't get sunburned, but I get extremely "hot" in another place! Which is no wonder when one considers how hot-blooded my nature is! And if I start imagining that it's a man rubbing the oil all over my tits, ... there's only one solution: To take a deep plunge into the cold water, otherwise everyone would see the large, damp patch which has appeared in my swimsuit between my legs! And I don't think you can imagine how embarrassing it would be if other people can see my "predicament"!"

"Quand je passe de l'ambre solaire sur mes seins, par exemple, pour leur éviter un coup de soleil, ... je me protège certes du soleil, ... mais il y a autre chose qui commence alors à me brûler! Avec mon sang chaud, ... il n'y a pas de quoi s'étonner...! Et si je m' imagine qu'un homme me saisit les seins ... pour me passer de l'ambre solaire, alors, je dois sauter au plus vite dans l'eau froide car sinon chacun verra que j'ai une tache humide entre les cuisses...! Vous pouvez sans la moindre difficulté imaginer comme cela me plonge alors dans une terrible gêne...!"

"Wrijf ik bijvoorbeeld m'n tieten tegen zonnebrand in, ... dan voorkom ik weliswaar dat ze verbranden, maar ergens anders begin ik dan gloeiend heet te worden! Geen wonder, als je zo warmbloedig bent als ik...! En als ik er dan aan denk, dat een kerel mijn tieten beetgrijpt, om ze lekker in te vetten, moet ik vlug in 't koude water, want anders heeft iedereen meteen in de gaten, dat het kruisje van mijn badpak vochtige vlekken krijgt! Is pijnlijk hoor, zó vlug nat te worden! Dat vinden wij eigenlijk niet, want het is de natuurlijkste "zaak" van de wereld...!"

utz
ile,
en-
as
em
nd
ß
sie
ins
daß
nen
!
eht,
!"

my
our-
oth-
ne
is!
an
e's
nge
one
ch
en
ag-
oth-
!"

sur
iter
tes
qui
non
ton-
me
de
au
cha-
ntre
oin-
ne
...!"

gen
lis-
s an-
vor-
edig
enk,
om
n't
reen
van
! Is
Dat
de
....!





"k
L.
Lu
im
me
W

"E
"P
to
"u
re
sib
tha

"V
je
sil
in
qu
pe
m

"Z
ten
L.
lu
wa
ik
wa

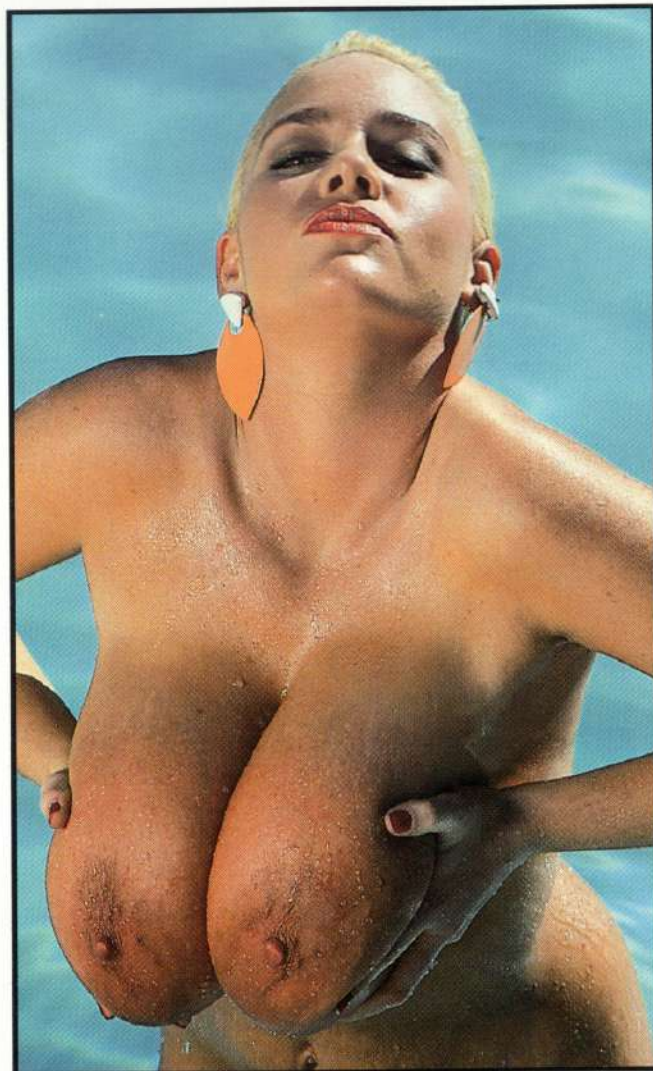


"So, wenn jetzt ein Mann vorbeikommt, dann kann ich ganz unbefangen mit ihm plaudern!" L.A. hat ihre umfangreiche Oberweite auf der Luftmatratze gelagert, während ihr Unterleib im Wasser schwimmt. "Jetzt kann keiner mehr meinen nassen Fleck bemerken, denn durch das Wasser ist mein Höschen sowieso schon nass!"

"But when I am like this, I can have a pleasant 'how-do-you-do' with any man who happens to pass by!" L.A. has deposited her enormous "upper parts" on the airbed, while her "lower regions" stay in the water. "Now it's not possible .. for someone to notice any 'dampness' that develops, my panties are wet anyway...!"

"Voilà, ... si maintenant un homme se présente je peux discuter avec lui le plus librement possible...!" L.A. a déposé son tour de poitrine si impressionnant sur son lit pneumatique tandis que son bas-ventre nage dans l'eau. "Oui! Plus personne ne peut voir ma tache humide car mon maillot de bain est tout trempé maintenant...!"

"Zo, ... als er nou een knul voorbij komt, kan ik tenminste ongedwongen met hem babbelen...!" L.A. is met haar geweldige bovenkant op het luchtbed gaan liggen, terwijl haar benen onder water steken. "Nou kan niemand meer zien, of ik vochtig tussen mijn benen ben, want door het water is mijn broekje toch al helemaal nat...!"



"..Aber auf der anderen Seite", lächelnd steckt sie den Finger in den Mund, "wäre es doch gar nicht schlecht, wenn ein Mann merkt, daß man "heiß" ist!" Schnell springt sie wieder aus dem Wasser, und hockt sich auf den Beckenrand.

"..Ein schöner Rücken kann auch entzücken! Vielleicht entzückt er jemanden so, daß er sofort "von hinten" einen Satz auf mich macht!"

"Mais tout en riant elle se met un doigt dans la bouche...! Ooh...! Comme ce serait bien si un homme remarquait que je suis "chaude"...!" Aussi elle saute vite de la piscine et se met sur le bord. "... Un joli dos peut aussi séduire. Il va peut-être très vite séduire un homme sensuel! J'imagine qu'un homme se retourne dans mon dos et fait un saut de côté pour s'approcher..."



"But on the other hand," she continues with a smile and puts a finger in her mouth, "it would not be all ... that bad for a man to notice that a woman has got herself "in heat"!" With a nimble turn,... she gets seated on the edge of the pool. "An attractive back can excite a jack...! Perhaps so much,.. that he wastes no time and "jumps" onto me from behind right away..."

"Maar aan de andere kant", glimlachend steekt ze een vinger in haar mond, "vind ik het niet erg, dat een knul merkt, dat een vrouw "heet" is...!" Ze springt vlug uit het water en wipt op de rand van de badkuip. "Een blote rug heeft óók zijn bekoring. Wees nou eerlijk...! Best mogelijk,.. dat iemand er zo wild van wordt,.. dat hij me van achteren bespringt. Ik wacht wel!"

la
an
”
ur
a
!!
n
”

eeekt
iet
et”
t op
eft
mo-
dat
!!”





ROCKY.

"....Ich will einen Cowboy als Mann!" ROCKY sieht nicht nur so aus, als ob ein Cowboy allerbestens zu ihr passen würde, sondern sie ist auch tatsächlich eine echte Farmerstochter! Deswegen drischt sie kein "leeres Stroh", wenn sie einen Cowboy als Mann haben will! "...Es muß einer sein, der mich mit dem Lasso fangen kann, denn ein bißchen wehre ich mich schon, wenn er mir zum ersten Mal mit seinem "Brandeisen" zu Leibe rückt!.. Und er darf keine Angst davor haben, daß ihn vielleicht mal dabei ein Strohhalme etwas pieken könnte!"

"..A cowboy would be the right man for me!" ROCKY not only looks as though a cowboy would really be a fitting mate but she happens to be a genuine country girl, a farmer's daughter...! And that is why she means every word she says,... when she tells us all about her ideas regarding the right man for herself...! "To begin with, he must know how to throw a lasso, so he can rope me in! Secondly, he must know that I will fight back a bit when he makes the first attempts to apply his "branding iron"...! And finally, he can expect to get pricked by straw!"

"Je veux un cow-boy comme mari...!" ROCKY ne donne pas seulement l'impression d'être une femme qui pourrait très bien s'accomoder d'un cow-boy, elle est une vraie fille de fermier...! Aussi, elle ne raconte pas d'histoire en nous racontant qu'elle aimerait avoir un de ces cow-boys pour mari! "Il faut que ce soit un vrai cow-boy qui m'attraperait avec un lasso! Car la première fois, je me défendrais .. quand il voudra me coller au mur avec son "fer rouge" dans ma chair! Mais il n'a pas de peur à avoir! Je saurai me comporter comme une femme...!"

"Ik wil een cowboy als man!" ROCKY ziet er niet alleen naar uit, alsof zij puik bij een cowboy zou passen,... maar ze is inderdaad een echte farmersdochter. En dus zwamt ze niet, als ze zegt, dat ze met een cowboy wil trouwen! "Moet 'n knul zijn, die mij met een lasso vangen kan, want als hij me de eerste keer met zijn "brandijzer" te lijf gaat,... bied ik echt wel de nodige weerstand, hóór...! Dan moet hij er niet bang voor zijn, af en toe in het stro te moeten bijten! Zeker weten, dat ik "bokkensprongen" met hem maak! Dát leer je in het Wilde Westen!"

ann!"
s ob
assen
hlich
vegen
enn
a will!
dem
nen
r zum
en" zu
ngst
al da-
ante!"

an for
hough
g mate
ountry
that is
ys,...
as re-
!"To
throw
ondly,
k a bit
to ap-
nally,
raw!"

i...!"
l'im-
urrait
oy, elle
Aussi,
ous ra-
de ces
ce soit
t avec
me dé-
ler au
chair!
e sau-
me...!"

OCKY
ij puik
ar ze is
ter. En
ze met
n knul
n kan,
et zijn
k echt
! Dan
en toe
er we-
et hem
esten!"





"Mit
"kna
wenn
stürzt
...Daz
mir m
zwisc
wohl a

"Any
must b
wants
he'll n
I need
jump o
my leg
"to giv

"Mit mir ins Heu zu gehen, das ist was für einen "knallharten" Burschen! Den der "Hafer sticht", wenn er sich mit seinem "Brandeisen" auf mich stürzt, um mir seinen "Stempel" aufzudrücken! ...Dazu ist nur ein richtig wilder Mann fähig, der mir mit seinem brandheißen "Eisen" ruck - zuck zwischen die Beine springt! ..Deshalb heißt es ja wohl auch, jemanden "Bespringen" zu wollen!"

".. Aller avec moi dans la paille, quelle aubaine pour un gars si "dur"...! Car la paille ça pique quand il se jettera sur moi .. avec son fer rouge pour me "marquer"...! Mais pour ce faire, il faut qu'il fasse la preuve qu'il est un homme un vrai, capable de m'envoyer en un seul tour son "brandon" entre les cuisses...! C'est pourquoi on parle toujours à ce sujet d'entrecoissage..."



"Any man who intends to "roll me" in the hay must be tough...! If he is "feeling his oats" and wants to have a "rough and tumble" with me, he'll need plenty of "staying power"...! So what I need is a really wild guy,... who knows how to jump onto me and get his hot "iron" ... between my legs! I guess that's probably where the term "to give her a tumble" originally comes from!"

"...Moet een keiharde bink zijn,... die met mij het hooi induikt...! Zo'n jongen, die van wanten weet als hij zich met zijn "brandijzer" op me stort en zijn "stempel" op me drukt! Kan alleen een echte ruigerik zijn, die korte metten maakt en met z'n hete pook tussen mijn benen springt! Niet voor niets noemen ze dat "bespringen"! En daar heb ik nou lang genoeg op gewacht. Heus!"



"Ein
RIOC
Ihr im
immer
die D
auch
was n
hunde
würde
ich hu



"But p
that a
which
man w
time h
boring
in natu
sure to
more l
that I a

"Ein "Springreiter" würde gut zu mir passen!" ROCKY hockt sich auf den Sattel, der neben ihr im Heu liegt. "Ein Mann, ... der Zuhause nicht immer nur schön brav "Dressur" reitet, was auf die Dauer natürlich langweilig wird, sondern der auch mal einen "Ausritt" ins Grüne unternimmt, was noch mit einem gewissen Nervenkitzel verbunden ist, und andere ganz schön schockieren würde!...Also, für einen solchen "Reiter" wäre ich hundertprozentig das richtige "Pferdchen"!"

"Un "cavalier-sauteur" voilà ce qu'il me faut!" ROCKY enfourche la selle qui se trouve à côté d'elle dans la paille. "Et un homme qui ne soit pas toujours en train de faire du "cheval" gentiment à la maison, mais qui soit ... assez audacieux pour faire de la "cavalcade" dehors, dans l'herbe. Oui...! Et un homme ... qui ait des nerfs de ce genre, qui n'ait pas peur de choquer aux alentours...! Et pour un "cavalier" de cette sorte, je suis, certainement, le "cheval" idéal!"



"But perhaps a "show jumper" would be better than a cowboy!" ROCKY squats on the saddle which is lying near by in the hay. "The kind of man who is not happy riding "dressage" every time he gets "mounted", which surely becomes boring after a while! He might go "riding" out in nature, ... which can be quite a thrill, ... and is sure to be "shocking" for certain people! The more I think about it, the more I am convinced that I am the right "pony" for such a "rider"!"

"Een springruiter zou net iets voor mij zijn...!" ROCKY staat op en gaat dan op het zadel zitten, ... dat naast haar in het hooi ligt. "Zo een knul, die niet steeds thuis zijn bekende dressuur-nummer afdraait - dat wordt op de duur ... een saaie boel - maar "ritten" in de vrije natuur onderneemt! Dat is nog echt opwindend en geeft behoorlijk aanstoot, als ze je betrappen...! Voor een dergelijke "ruiter" ben ik uitgerekend het beste "spring in het veld", laat staan merry...!"

"...Und gut geschniegelt noch außerdem!"
 Uns war vorher gar nicht aufgefallen, daß
 ROCKY in der Scheune noch einen alten,
 hölzernen Waschzuber stehen hat, mit des-
 sen Wasser sie sich fein sauberputzen kann.
 "Schaut mal her, ... bei mir glänzt alles wie
 "geleckt"! (Was sie bestimmt gerne hätte,
 denn sonst würde sie ja nicht ausgerechnet
 das in unsere Kamera halten, was sich zum
 "Lecken" so besonders gut eignet!) "... Und
 mit dem Schwamm kann ich immer schnell
 alle Schweiß - und sonstigen Flecken weg-
 wischen, die sich bei einem richtig scharfen
 "Ritt" bei keinem Mann vermeiden lassen!"

".. What's more, he should be well-groomed
 and clean!" We had not noticed previously,
 that ROCKY had an old wooden wash-tub
 in a corner of the barn, .. which enables her
 to get "freshened up" should the need ever
 arise! "Have a look here, ... I am shiny all
 over, ... as if I have been just been "licked"
 clean!" (Something she would surely enjoy,
 because why else should she hold that part
 towards the camera which is so well-suited
 to be licked!) "... And I have also got a nice
 big sponge that I can use to wash away any
 sweat stains - and those others -, which a
 man can't avoid during some 'hard riding'!"

"Et bien harnachée par dessus le marché!"
 Nous ne nous étions pas aperçus que dans
 la grange ROCKY ny avait trouvé un vieil
 ustensile ... en bois dans lequel elle a puisé
 l'eau pour se laver très proprement. Elle dit
 alors: "Regarde-donc comme chez moi ...
 tout brille comme si on l'avait "léché"...!"
 (Ce qu'elle aimerait sans aucun doute qu'on
 lui fasse, car sinon elle ne montrerait pas
 ainsi devant la caméra la "chose" qui ... s'y
 prête si bien!) "Et avec une éponge je suis
 en mesure très vite de laver toute la sueur
 ou toutes les taches ... qu'on ne peut éviter
 quand on s'est fait durement "sauter"...!"

"En bovendien goed geboend!" Het was ons
 nog helemaal niet opgevallen, dat ROCKY
 in de schuur nog een oude, houten kuip met
 water had staan, om zich lekker te wassen.
 "... Zie ik er niet "afgelijkt" uit...?" (Dat
 zou ze wel willen, want anders hield zij
 niet uitgerekend datgene voor de lens, wat
 "om af te likken" is!) "... En met deze spons
 veeg ik transpiratie en sportvlekken af,
 die nu eenmaal door een echte wilde rit on-
 staan..! En vertel me nou niet, dat een cow-
 boy zich niet kan "vergalopperen"! Dat is
 toch óók een mens uit vlees en bloed. En niet
 te vergeten uit zweet en! Begrijp je wel...?"







"So,..ich bin zu jeder Schandtät bereit!..Frisch gewaschen,..bis in die letzte Ritze,..und auch frisch rasiert!..Meine ääääh ist so glatt wie ein Kinderpopo,..da muß doch alles "glattgehen"! Jetzt brauche ich nur noch den Cowboy,der aus den Kleidern raus,und in den Waschzuber reinspringt! Und wenn er sich genauso gründlich gewaschen hat wie ich,kann er einen letzten und entscheidenden Sprung wagen:..Rauf auf mich! Um das unter Erwachsenen so allseits beliebte Spielchen zu beginnen:..Hoppe,hoppe,Reiter!"

"...From all the things I have said so far,... you must have realized that I am prepared for practically everything...! Washed and shaved, right into the last crevice...! My you-know-what is as smooth as a baby's bottom,... so everything can go nice and "smooth"! Now all I need is a cowboy who jumps out of his clothes and into the wash-tub! And after he's cleaned himself thoroughly, he can try the last "jump", onto me...! If he is successful,... we can start playing that popular game for adults: 'Ride a cock-horse'!"

"Eh, voilà: ...je suis prête à tous les vices...! Je suis fraîchement lavée ...jusque dans les moindres sillons...! Et je suis également rasée...! Ma figue est lisse comme la peau d'un bébé! Et ça doit donc pouvoir "glisser" sans problème...! J'ai seulement besoin maintenant d'un ... vrai cow-boy qui laisse tomber ses vêtements et qui saute avec moi dans le sceau...! Et quand il se sera lavé lui aussi, il pourra alors préparer son dernier saut le plus décisif: ... sur moi! Et pour s'adonner ... au plaisir de la "cavalcade"..."

"Zo ... nou ben ik kant en klaar.....! Tot alles in staat. Schoon gewassen,... tot en met de diepste "huidploo"! En geschoren heb ik me óók! Mijn dingetje is spiegelglad...! Nou kan er niks meer scheef gaan. Wèl "schuin"! Laat nou die ruige cowboy maar komen, die uit z'n plunje springt en in de tobbe duikt...! En als hij net zo grondig gewassen is als ik,.... mag hij de beslissende sprong wagen: op mij...! Kunnen we samen met het spelletje beginnen,... dat grote mensen telkens met geestdrift bedrijven: Hop, paardje..!"

s...! Je
s moin-
e...! Ma
! Et ca
eme...!
... vrai
t et qui
nd il se
rer son
Et pour
e"...!"

alles in
diepste
k! Mijn
s meer
e ruige
springt
grondig
ssende
nen met
sen tel-
rdje...!"





BUSEN 34

Printed in Germany

Worldcopyright by
PLEASURE-Verlag GmbH
Postfach 249
D-6440 BEBRA, Germany

VOLUME 18
NUMBER 3
100 PAGES

*Alle Rechte in Wort und Bild vorbehalten !
Auch auszugsweiser Nachdruck nur mit der
schriftlichen Zubilligung des Verlages. Für
die unaufgeforderte Einsendung von allen
Fotos und Manuskripten können wir keine
Haftung irgendwelcher Art übernehmen !*

*All rights are reserved on the entire contents
off this publication. Nothing may be reprint-
ed in whole or in part without written per-
mission of the publisher. We cannot guaran-
tee the safe return of any manuscripts or
photos sent for inclusion in our magazine !*

*Les droits de reproduction ou de represen-
tation reserves. Reproduction, meme par-
tielle, seulement avec l'autorisation de l'edi-
teur. Nous ne pouvons assurer la garantie
d'un retour du courrier ou des photos sans
que la demande en soit faite expressement.*

*Alle rechten in woord en beeld voorbehou-
den. Nadruk, hetzij geheel of gedeeltelijk
is uitsluitend toegestaan met schriftelijke
toestemming van de PLEASURE-redactie.
Voor ingezonden teksten en foto's nemen
wij natuurlijk geen enkele verantwoording.*